

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Electronics, Simulators and Defence Systems Div.
/Division des systèmes électroniques et des systèmes de
simulation et de défense
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
8C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet HEADQUARTERS SHELTER SYSTEMS (HQSS)		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-155245/A		Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-155245		Date 2015-06-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QF-112-25083		
File No. - N° de dossier 112qf.W8476-155245	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-29		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mercier, Michel		Buyer Id - Id de l'acheteur 112qf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-4015 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification n° 005

1. La présente modification n° 005 mise à fournir des réponses supplémentaires à des questions fournies par les soumissionnaires.

Un numéro a été assigné par TPSGC à chaque question reçue. Les réponses fournies et publiées ne sont pas nécessairement dans l'ordre qu'ils ont été reçues.

2. Cette modification aussi inclue les présentations de la conférence aux soumissionnaires du 29 mai, 2015 et la liste des participants.
3. Les réponses aux questions numéro 4 et 5 à la modification numéro 002 indiquait que l'Appendice BD1 était modifiée et serait publiée dans une autre modification. A cette fin:

Enlever l'Appendice BD1 au complet et

Remplacer avec l'Appendice BD1 ci-jointe

Les modifications incluses sont: les quantités pour les Produits à livrer d'acquisition en option au Tableau 2 on été ajoutées et le titre du Tableau 24 a été changé.

Question 180

Référence : Volume 1, annexe B, appendice BA, tableau 1 de la pièce jointe 1, 1.2 Ébauches de plans et de documents, élément 7, Plan de qualité préliminaire et volume 3, annexe A, paragraphe 11.1.2, CDRL/DID, HQSS-ISS-QA-01, plan de gestion de la qualité. Demande : Nous ne trouvons pas cette description d'éléments de données de la demande de propositions (DDP). Veuillez orienter ou fournir.

Réponse

Le paragraphe 1.2 de l'appendice BA de l'annexe B sera modifié pour se lire comme suit :

" Le soumissionnaire doit joindre à sa proposition un plan de qualité préliminaire conformément à ISO 9001:2008 "

Question 181

Référence : Appendice AA, de l'annexe A, volume 2, glossaire du plan de vérification SAQG : Le Plan de vérification du Système d'abris pour quartier général (SAQG), conformément à l'appendice C3 de l'annexe C, précise les exigences spécifiques. Commentaires : " conformément à l'appendice C3 de l'annexe C ", semble renvoyer à une mauvaise référence ou un document manquant. Veuillez préciser.

Réponse

La page 3 du glossaire de l'appendice AA de l'annexe A du volume 2 sera modifiée pour se lire comme suit :

" Plan de vérification du SAQG : Le Plan de vérification du Système d'abris pour quartier général (SAQG), conformément à l'appendice BB de l'annexe B du volume 1, précise les exigences spécifiques.

Question 186

Référence : Volume II, appendice AD de l'annexe A, 4.2.2, page 22, énonce : Un seul type complexe sera transporté dans un type de conteneur/palette donné. Nota : Un type complexe de SAQG pourrait nécessiter l'utilisation de plus d'un conteneur/palette. Demande : Dans 4.2.2, le numéro " 4.2.2 " est rayé. Est-ce voulu?

Réponse

Oui, c'est voulu. Un type complexe de SAQG pourrait nécessiter l'utilisation de plus d'un conteneur. Le paragraphe 4.2.2 sera modifié pour enlever la rayure. Le paragraphe 4.2.1 de HQSS-ACQ-SE-11 sera modifié pour se lire comme suit :

- 4.2.1 Comprendre $4 \times 4 = 16$ plans secondaires pour répondre aux combinaisons suivantes :
- quatre (4) types de configurations de complexe de SAQG : types 1, 2, 3 et 4, selon la définition du tableau 1;
 - quatre (4) types de conteneurs :
 - standard de 20 pi (NNO 8145-21-914-4367); N/P : DV-20, code CAGE : 3AH99;
 - à ouverture latérale de 20 pi (8145-21-921-0858) N/P : 9776280-1, code CAGE : 35907;
 - tricon (8145-01-537-6254) N/P : BXTDCGCDND003, code CAGE : 09PD1;
 - bicon (8145-01-540-5854) N/P : BXTDCGCDND002, code CAGE : 09PD1.

Question 187

Référence : Volume II, appendice AF de l'annexe A, 4.2.4, 4.3.4 :
page 3, 4.2.4, les certificats doivent être fournis à cet effet conformément au paragraphe Erreur! renvoi introuvable.
page 3, 4.3.4, les certificats doivent être fournis à cet effet conformément au paragraphe Erreur! renvoi introuvable. Demande : Veuillez fournir l'information manquante.

Réponse

Le paragraphe 4.2.4 de l'appendice AF de l'annexe A du volume 2 sera modifié pour se lire comme suit :
À cet effet, il doit fournir des certificats conformément au paragraphe 7.0 du présent document.
Le paragraphe 4.3.4 de l'appendice AF de l'annexe A du volume 2 sera modifié pour se lire comme suit :
À cet effet, il doit fournir des certificats conformément au paragraphe 7.0 du présent document.

Question 188

Référence : volume III, appendice BA, page 1, entête du tableau
Pour la prestation du soutien en service essentiel, comme détaillé dans l'énoncé de travail, l'entrepreneur sera payé une firme
Question : payé une firme... quoi?

Réponse

Volume 3, Apendice BA, le Barème de prix des services essentiels est modifié comme suit:

Enlever l'Appendice BA au complet et

Remplacer avec l'Appendice BA ci-jointe

Les modifications incluses sont: les NIC 0231 - 0245 sont enlevés, tout les NICs SERVICES ESSENTIELS - PÉRIODE DU CONTRAT sont renommés et les details pour SERVICES ESSENTIELS - PÉRIODE D'OPTION ont été ajoutées. Le Volume 3, Article 6 - Payment et sous -articles seront mis a date prochainement.

Question 189

Référence :

Volume II, appendice AA de l'annexe A, 2.13.4

Description de l'exigence : Chaque pare-soleil doit recouvrir au moins 70 % de la surface extérieure exposée de l'abri.

Demande : Veuillez préciser les exigences pour le rayonnement solaire. Recommander une modification des exigences pour " le pare-soleil doit recouvrir un minimum de 70 % de l'espace de l'abri. L'espace exposé doit être calculé comme l'espace de l'abri qui se trouve directement au soleil pendant des périodes de charge solaire extrêmes de la journée (de 10 h à 14 h), sauf les espaces d'accès à la porte. " Les espaces d'accès à la porte doivent être ouverts pour la connectivité modulaire du complexe d'abris.

Réponse

Accepté avec une légère modification de la durée de la charge solaire extrême, le paragraphe 2.13.4 sera modifié pour se lire comme suit :

" le pare-soleil doit recouvrir un minimum de 70 % de l'espace de l'abri. L'espace exposé doit être calculé comme l'espace de l'abri qui se trouve directement au soleil pendant des périodes de charge solaire extrêmes de la journée (de 10 h à 16 h), sauf les espaces d'accès à la porte. "

Question 190

Référence :

Volume II, appendice AA de l'annexe A, 2.13.20

Description de l'exigence : Le pare-soleil devrait permettre une réduction considérable du rayonnement solaire s'approchant de ± 2 °C par rapport à la région environnante. Demande : Veuillez expliquer les exigences de la spécification. Il est impossible que la température de l'espace sous le pare-soleil soit inférieure à la température ambiante. Il est recommandé que l'exigence soit modifiée pour : " Le pare-soleil doit fournir une réduction importante du rayonnement solaire. Par exemple, pour une charge solaire maximale de 1120 W/m² et une température ambiante maximale de 49 °C, l'utilisation du pare-soleil réduira la température de la paroi extérieure de l'abri de 10 °C.

Réponse

Accepté. Volume II, Appendice AA de l'annexe A, 2.13.20 sera modifié pour se lire comme suit :

2.13.20 Le pare-soleil doit fournir une réduction importante du rayonnement solaire. Par exemple, pour une charge solaire maximale de 1120 W/m² et une température ambiante maximale de 49 °C, l'utilisation du pare-soleil réduira la température de la paroi extérieure de l'abri de 10 °C.

Question 191

Référence :

Volume II, appendice AA de l'annexe A, 2.19.2.2.1

Description de l'exigence : Le moyeu de raccordement d'abris doit pouvoir être raccordé directement à la section centrale de tente de la TGMA (NNO 8340-21-859-3166).

Demande : la section 2.19.2.2 exige que les abris du SAQG soient liés à la TGMA. Pour être liés à la TGMA, un ensemble de dessins ou de fiches techniques ou ICD mécanique sur les systèmes de la TGMA est nécessaire pour compléter cette exigence.

Réponse

Le dessin doit être remis avec l'ensemble des données techniques. Les soumissionnaires doivent suivre la procédure décrite au Volume 1, paragraphe 2.7.1 pour obtenir les document techniques.

Question 192

Référence : Volume 2, annexe A, appendice AA, paragraphes 1.7.1; 1.8.1; et 1.9.1. Il semble que des mots soient manquants de ces trois références. Demande : Est-ce que le texte devrait énoncer : conçu pour être " sous auvent " dans...?

Réponse

Accepté. Volume 2, annexe A, appendice AA, paragraphes 1.7.1; 1.8.1; et 1.9.1 seront modifiés pour se lire comme suit : " conçu pour être utilisé "sous auvent" dans... "

Question 193

Référence : Volume 1, appendice BA - évaluation technique de soumission, appendice BA de l'annexe B du volume 1 - Instructions et exigences à l'intention des soumissionnaires

Demande : Veuillez vérifier le nombre de points maximal attribué pour l'évaluation technique. Tableau 2 de la pièce jointe 1 - Les critères techniques notés indiquent que le maximum de points équivaut à 104. Ce même pointage de 104 est indiqué à plusieurs endroits de la DDP. Cependant, l'addition manuelle du maximum de points dans le tableau équivaut à 114 et non à 104.

Réponse

SVP, veuillez vous référer aux questions 3 et 97.

Question 194

Référence : 3001 Volume 3 - Contrat subséquent pour le soutien en service du SAQG, 15-04-2015, section 6.3.1 a) éléments réparables, iii) élimination/rebuts

Demande : Dans la section de référence, la rubrique " élimination/rebuts " est un élément avec prix unitaire fixe. Dans " 3010 volume 3 - appendice BB - Réparation et révision - 15-04-2015 ", il n'y a pas de rubrique pour " élimination/rebuts ". Devrait-il y avoir une rubrique pour chaque partie de cette annexe pour l'élimination/rebuts ou doit-elle être incluse dans l'une des rubriques de l'annexe?

Réponse

Une rubrique " élimination/rebuts " sera ajoutée dans le volume 3, appendice BB dans une modification de la DDP à venir.

Question 195

Référence : Matrice de vérification des exigences du SAQG, appendice AA de l'annexe A du volume 2, section 5.3. Trousse d'éclairage tactique - Subdivision en sous-trousses, page 148. 5.3.1 La trousse d'éclairage tactique doit être subdivisée en trois (3) sous-trousses :

5.3.1.1. une sous-trousse " distribution de faible puissance et appareil d'éclairage tactique ";

5.3.1.2. une sous-trousse " d'ensemble de commutation ";

5.3.1.2.1. une (1) sous-trousse " d'ensemble de commutation " pour chaque groupe de quatre (4) sous-trousses " distribution de faible puissance et appareil d'éclairage tactique ".

5.3.1.3. Sous-trousse " panneau de commande d'éclairage "

5.3.1.3.1. Une (1) sous-trousse " panneau de commande d'éclairage " pour chaque groupe de quatre (4) sous-trousses " distribution de faible puissance et appareil d'éclairage tactique ".

Sous-trousses d'appareils d'éclairage

Telle que décrite dans la liste de produits livrables du tableau 1 de l'appendice AB de l'annexe A, volume 2, la quantité ferme de trousse d'éclairage tactique est 6 800. La trousse d'éclairage tactique, telle qu'elle est décrite au paragraphe 5.3, est composée de trois sous-trousses : 1) 5.3.1.1. une sous-trousse " distribution de faible puissance et appareil d'éclairage tactique " ; 2) 5.3.1.2. une sous-trousse " d'ensemble de commutation " et 3) 5.3.1.3. une sous-trousse " panneau de commande d'éclairage ". Toutefois, le paragraphe 5.3.1.2.1. dicte une (1) sous-trousse " d'ensemble de commutation " pour chaque groupe de quatre (4) sous-trousses " distribution de faible puissance et appareil d'éclairage tactique " et le paragraphe 5.3.1.3.1. présente une (1) sous-trousse " panneau de commande d'éclairage " pour chaque groupe de quatre (4) sous-trousses " distribution de faible puissance et appareil d'éclairage tactique ". Veuillez confirmer que selon 5.3.1.2.1 et 5.3.1.3.1 chaque trousse d'éclairage tactique sera composée de quatre (4) sous-trousses de distribution de faible puissance et appareil d'éclairage tactique, d'une (1) sous-trousse d'ensemble de commutation et d'une (1) sous-trousse de panneau de commande d'éclairage. Il est difficile à déterminer combien de sous-trousses doivent être comprises dans la trousse d'éclairage tactique.

Réponse

C'est exact, selon le paragraphe 5.3.1.2.1. qui affirme qu'une (1) sous-trousse " d'ensemble de commutation " pour chaque groupe de quatre (4) sous-trousses " distribution de faible puissance et appareil d'éclairage tactique " et le paragraphe 5.3.1.3.1. qui présente une (1) sous-trousse " panneau de commande d'éclairage " pour chaque groupe de quatre (4) sous-trousses " distribution de faible puissance et appareil d'éclairage tactique ". Selon 5.3.1.2.1 et 5.3.1.3.1, chaque trousse d'éclairage tactique sera composée de quatre (4) sous-trousses de distribution de faible puissance et appareil d'éclairage tactique, d'une (1) sous-trousse d'ensemble de commutation et d'une (1) sous-trousse de panneau de commande d'éclairage.

Question 196

Référence : Matrice de vérification des exigences du SAQG, appendice AA de l'annexe A du volume 2. Section 5.4. Trousse d'éclairage tactique - Composition des sous-trousses, page 148

5.4.2.1. Quantité un (1) : Coffret de rangement à parois rigides (avec plaque signalétique et assez de poignées pour le transport à deux personnes) pour contenir tous les articles énumérés au paragraphe 5.4.2.

Veillez préciser si le coffret de rangement à parois rigides doit avoir des poignées pour le transport à deux personnes si le poids total du coffret et son contenu sont dans les limites de la capacité de levage d'une seule personne?

Réponse

C'est exact, le coffret de rangement à parois rigides doit avoir des poignées pour le transport à deux personnes si le poids total du coffret et son contenu dépassent les limites de la capacité de levage d'une seule personne.

Question 197

Référence : Matrice de vérification des exigences du SAQG, appendice AA de l'annexe A du volume 2. Section 5.4. Trousse d'éclairage tactique - Composition des sous-trousses, page 148
5.4.1.4.1. Chaque ensemble de prise de courant doit inclure une prise double à disjoncteur différentiel de type NEMA 5-20RA. Étant donné que les appareils d'éclairage tactique doivent être reliés en série jusqu'à un maximum de 1 800 volts-ampères, y compris les prises doubles à disjoncteur différentiel, conformément au point 5.9.5, les ensembles de prises de courant devraient-ils avoir une prise 5-15R (15 ampères) au lieu de la prise 5-20RA (20 ampères) décrite au point 5.4.1.4.1?

Réponse

Aucune modification à l'exigence. La majorité de l'équipement de distribution de champ de l'inventaire du MDN est doté de prises configurées selon NEMA-5-20R qui sont compatibles avec les fiches de 15 et 20 ampères. Limiter la configuration à 5-15R et P limitera notre capacité d'alimenter les pièces d'éclairage du système de distribution de champ du MDN.

Question 198

Référence : Matrice de vérification des exigences du SAQG, appendice AA de l'annexe A du volume 2. Section 5.7. Trousse d'éclairage tactique - Caractéristiques de rendement, page 152
5.7.1 Lorsqu'il fonctionne en mode d'éclairage normal, les appareils d'éclairage tactique doivent produire une lumière blanche ayant une couleur de température de 5 100K.
Selon la norme ANSI C78.377?2008, les DEL de haute qualité comprennent 8 couleurs de blanc différentes pour se conformer à LM?80?08 et donc TM?21?1. La gamme qui comprend la couleur de blanc désirée au point 5.7.1 de 5100K est une TK nominale de 5000K, incluant une TK cible de 5028K et une tolérance de +/-283K. La TK nominale de 5000K selon ANSI C78.377?2008 est-elle acceptable pour satisfaire à l'exigence du point 5.7.1?
Les DEL dégagent une gamme de température de couleur, alors une gamme (ou du moins la TK nominale) doit être précisée au lieu d'un " point fixe " de température de couleur. Comme référence, veuillez prendre note que l'exigence a été modifiée à 5000K dans la modification 10, réponse 5 de l'ébauche de DDP.

Réponse

Veillez utiliser une gamme de couleur blanche de 5000K à 5300K. Le paragraphe 5.7.1 de l'appendice AA de l'annexe A du volume 1 sera modifié pour se lire comme suit :
Lorsqu'il fonctionne en mode d'éclairage normal, les appareils d'éclairage tactique doivent produire une lumière blanche ayant une gamme de couleur de température entre 5000K et 5300K.

Question 199

Référence : Matrice de vérification des exigences du SAQG, appendice AA de l'annexe A du volume 2. Section 6. SAQG - CONTENEURS POUR LE TRANSPORT ET LE STOCKAGE, page 159

6.1.3 TriCon - 8 pieds de hauteur, trois côtés ouvrants (NNO 8145?01?537?6254)

6.1.4 BiCon - 8 pieds de hauteur, trois côtés ouvrants (NNO 8145?01?540?5854)

Les NNO précisés aux points 6.1.3 et 6.1.4 sont inversés. Le NNO 8145?01?540?5854 est pour le conteneur de transport TriCon et le NNO 8145?01?537?6254 est pour le conteneur de transport BiCon. C'est exact, les NNO sont précisés dans la liste des produits livrables, appendice AB, annexe A, volume 2.

Tableaux 1 et 2, pages 2 et 3, Liste des quantités des sous-systèmes et des accessoires du SAQG et Calendrier de livraison des sous-systèmes et des accessoires du SAQG.

Assurer que les renseignements des renvois sont précis pour la conformité à la présentation des soumissions.

Réponse

Les NNO indiqués aux points 6.1.3 et 6.1.4 de l'appendice AA de l'annexe A du volume 2 sont exacts. Toutefois, les NNO dans l'appendice de la liste des produits livrables sont inversés.

Les tableaux 1 et 2 de l'appendice AB de l'annexe A du volume 1 seront modifiés pour se lire comme suit :

" Conteneurs pour le transport et le stockage - BiCon (NSN 8145-01-540-5854) "

" Conteneurs pour le transport et le stockage - Tricon (NNO 8145-01-537-6254) "

Question 200

Référence : Évaluations de l'acquisition et du soutien en service du SAQG, appendice BA, annexe B, volume 1. Section 2. CRITÈRES COTÉS TECHNIQUES, tableau 2 de la pièce jointe 1 - Critères techniques cotés, page 12.

5.7.3 La performance de l'éclairage en fonction du nombre de lumens produits à partir de l'installation dans les 5 minutes à partir du début ne devrait pas chuter de plus de 30 % de la performance d'éclairage et recouvrer la performance complète en 20 minutes du démarrage de la lumière à -51 °C.

5.7.3 est une référence inexacte dans la MVE du SAQG, appendice AA de l'annexe A du volume 2, page 152. La référence devrait être 5.7.15. Veuillez réviser en conséquence pour présenter les informations exactes.

Réponse

Référence 5.7.5 du tableau 2 de la pièce jointe 1 ?Critères techniques cotés, appendice BA, annexe B, volume 1. section 2, page 12 sera modifiée comme suit : " 5.7.15 "

Question 201

Référence : Évaluations de l'acquisition et du soutien en service du SAQG, appendice BA, annexe B, volume 1. Section 2. CRITÈRES COTÉS TECHNIQUES, tableau 2 de la pièce jointe 1 - Critères techniques cotés, page 11.

3.8.8 Tous les filtres à air de l'appareil de conditionnement d'air devraient être d'un format standard disponible dans le commerce.

3.8.8 est une référence inexacte dans la MVE du SAQG, appendice AA de l'annexe A du volume 2 car elle n'existe pas. La référence devrait être 3.8.7. Veuillez réviser en conséquence pour présenter les informations exactes.

Réponse

Référence 5.8.8 du tableau 2 de la pièce jointe 1 ? Critères techniques cotés, appendice BA, annexe B, volume 1. section 2, page 11 sera modifiée comme suit : " 5.8.7 "

Question 202

Référence : EDT, annexe A, volume 2; section 5.5 Examens de l'ingénierie des systèmes, paragraphe 5.5.2.3 Examen de conception préliminaire

5.5.2.3.3 L'entrepreneur doit effectuer l'ECP dans les 30 jours qui suivent l'approbation de l'EES conformément à la LDEC/DD HQSS-ACQ-SE-05, Plan d'examen de conception préliminaire.

Référence : Liste des données essentielles au contrat, appendice AC de l'annexe A du volume 2.

Section : Ingénierie des systèmes, HQSSACQ?SE?05, Examen de conception préliminaire, page 3.

L'ébauche du plan de revue du développement du personnel doit être soumise dans les 30 jours qui suivent l'approbation de l'EES.

Référence : Description d'éléments de données, appendice AD de l'annexe A du volume 2. Section :

Titre de description d'éléments de données, Plan d'examen de conception préliminaire, page 15.

La liste des données essentielles au contrat énonce que l'ébauche soumise 30 jours après l'approbation de l'EES est le moment auquel la RDP doit être complétée selon l'énoncé de travail (consulter l'énoncé).

Aussi, la liste des données essentielles au contrat indique que le plan de l'ECP final doit être soumis dans les 15 jours suivant la réception des commentaires, qui aura lieu dans les 15 jours suivant la réception des commentaires de l'AT. Toutefois, l'objectif de la DED (DED HQSSACQ?SE?05) " est de déterminer les mesures requises pour préparer l'ECP ". Si c'est un plan pour la conduite de l'ECP, les répartitions du temps semblent être inexactes.

Réponse

Aucune modification à l'exigence. La répartition du temps est exacte.

Question 203

Référence : Énoncé de travail, annexe A du volume 2 Section 5.5 Examen de l'ingénierie des systèmes, paragraphe 5.5.2.8, Inspection et essai du premier article

(IEPA). 5.5.2.8.1 L'entrepreneur doit mener une IEPA conformément à dans les 30 jours qui suivent l'élaboration du PFQ.

La phrase est non terminée : " ... conformément à...? Veuillez préciser à quelles normes ou exigences les soumissionnaires doivent se conformer.

Réponse

Le paragraphe 5.5.2.8.1 de l'annexe A sera modifié pour se lire comme suit :

" 5.5.2.8.1 5.5.2.8.1 L'entrepreneur doit mener une IEPA conformément à CDRL/DID-HQSS-ACQ-SE03, Matrice de vérification des services attendus de l'entrepreneur, dans les 30 jours qui suivent l'élaboration du PFQ.

Question 204

Référence : Liste des données essentielles au contrat, appendice AC de l'annexe A du volume 2. Section Produits de soutien logistique, HQSS?ACQ?SP?04 (Matériel et vidéo pédagogiques et de présentation), page 6. L'ébauche est soumise à IOC?90D, le temps de réponse par l'AT à la réception + 45 jours, la soumission définitive due IOC-45D. Aucun temps n'a été alloué entre la réponse de l'AT à l'ébauche de soumission et la date finale de soumission. Étant donné que les plans de leçon, les images et les vidéos pourraient avoir reçu des commentaires de l'AT, un certain temps doit être alloué.

Réponse

Référence : Liste des données essentielles au contrat, appendice AC de l'annexe A du volume 2. La section Produits de soutien logistique, HQSS?ACQ?SP?04 (Matériel et vidéo pédagogiques et de présentation), page 6. Les mesures de soumission finales seront modifiées pour se lire comme suit : " IOC-20 D ".

Question 205

Référence : Énoncé de travail, annexe A du volume 2 Section 8.4 Approvisionnement initial, paragraphe 8.4.3 Protocole de données du matériel (PDM), page 43
8.4.3.1. L'entrepreneur doit créer et diffuser le PDM à suivre pour charger des données et construire la structure de ventilation du matériel dans le système SAP de saisie de données dans le SIGRD conformément à la LDEC/DD HQSS-ACQ-SP-07, Protocole de données du matériel.

Référence : Description d'éléments de données, appendice AD de l'annexe A du volume 2. Section : Titre de description d'éléments de données :

Protocole de données du matériel (PDM), page 49.

La DED énonce le niveau sommaire des exigences de données à inclure dans la feuille de données. Aucune autre référence au PDM n'est précisée. La portée des exigences de données, c.-à-d., le détail des exigences réelles des éléments de données ne sont pas fournis. D'autres détails pourraient-ils être fournis?

Réponse

Énoncé de travail, annexe A du volume 2 Section 8.4 Approvisionnement initial, paragraphe 8.4.3 Protocole de données du matériel (PDM), page 43
8.4.3.1. L'entrepreneur doit fournir les données techniques et compléter la feuille de données du PDM comme la nomenclature, la structure de ventilation du matériel, le code CAGE, code OTAN des fabricants, numéro de pièce, numéro de série selon la distribution du matériel et le plan de mise en service, la liste de tâches d'entretien, la liste de matériel accessoire, les données de fiabilité comme MTBF, MTTR. En général, ce sont les données de soutien logistique.

Question 206

Référence : Énoncé de travail, annexe A du volume 2 Section 8.0 Soutien logistique intégré, paragraphe 8.1.3 Liste des pièces de rechange provisoire, page 38.
8.1.3.1 L'entrepreneur doit élaborer une liste des pièces de rechange provisoire et la remettre au responsable technique pour qu'il l'examine et l'approuve conformément à la LDEC/DD HQSS-ACQ-03, Liste des pièces de rechange provisoire.
Cette section et le CDRL traitent de l'élaboration et de la livraison d'une liste de pièces de rechange provisoire. Ce n'est pas clair comment et quand le gouvernement commandera des pièces de rechange

provisaires. Est-ce que le processus se fera par PCC? Quel est le délai entre la soumission de la liste des pièces de rechange provisoire finale remise au gouvernement et la réception de la commande de pièces de rechange par l'entrepreneur?

Réponse

Le paragraphe 8.1.3.1 de l'annexe A du volume 2 sera modifié pour se lire comme suit :

" L'entrepreneur doit créer une liste des pièces de rechange provisoire et la remettre au responsable technique pour qu'il l'examine et l'approuve conformément à la LDEC/DD HQSS-ACQ-03-LSA 03, Liste des pièces de rechange provisoire. "

Il est possible que le Canada commande ou ne commande pas de pièces de rechange provisoire. Tout dépendra des besoins opérationnels.

Question 207

Référence : Énoncé de travail, annexe A du volume 2 Section 8.0 Approvisionnement initial, paragraphe 8.4.2 Réunion d'approvisionnement initial, page 43.

8.4.2.6 L'entrepreneur doit fournir et livrer une proposition détaillée avec des prix fermes à l'autorité contractante concernant les choix convenus lors de la RAI. Aucun délai n'a été fourni quant au moment où les " prix fermes " doivent être fournis et aucun délai n'indique à quel moment le gouvernement commandera le choix des réunions d'approvisionnement initial. Ces délais doivent être compris afin de bien comprendre les exigences et compléter le calendrier principal du projet (partie de motif de diligence, incidence sur les sous-traitants, exigences concernant la livraison contractuelle du fournisseur, etc.)

Réponse

Les prix de l'approvisionnement initial des pièces de rechange doivent être fournis lors de la réunion d'approvisionnement initial.

Question 209

La section 1.22.1.1 énonce : " Chaque composant du SAQG (y compris la housse de protection conforme à l'article) pesant plus de 10kg doit être muni de poignées de levage intégrées. "

La section 5.4.1.1 énonce : " Quantité un (1) : coffret de rangement à parois rigides (avec plaque signalétique et assez de poignées pour le transport à deux personnes) pour contenir tous les articles énumérés dans le paragraphe 5.4.1;

La section 5.4.2.1 énonce : " Quantité un (1) : coffret de rangement à parois rigides (avec plaque signalétique et assez de poignées pour le transport à deux personnes) pour contenir tous les articles énumérés dans le paragraphe ;

La section 5.4.3.1 énonce : " Quantité un (1) : coffret de rangement à parois rigides (avec plaque signalétique et assez de poignées pour le transport à deux personnes) pour contenir tous les articles énumérés dans le paragraphe 5.4.3.

Question : Si les coffrets de rangement à parois rigides des sections 5.4.1.1, 5.4.2.1 et/ou 5.4.3.1 ont un poids de moins de 10 kg, ceux-ci peuvent-ils avoir une seule poignée ou aucune poignée conformément à la section 1.22.1.1?

Réponse

Les coffrets de rangement à parois rigides qui ont un poids inférieur à 10 kg doivent être munis d'au moins une poignée de transport.

Question 210

Référence : Volume 2, appendice AA de l'annexe A, paragraphe 5.4.3.2. Le panneau d'éclairage et de distribution électrique doit inclure six (6) prises, un (1) connecteur à broche et douille NNO 5935?20?000?0913 et deux (2) prises réservées, au besoin. Conformément à CSA C22.2 No. 144.1?06, si le panneau d'éclairage et de distribution électrique ou tout ce qui y est relié est utilisé à l'extérieur, il doit avoir un disjoncteur de fuite de terre qui protège chaque circuit ou prise. Le Canada prévoit-il utiliser le panneau d'éclairage et de distribution électrique à l'extérieur?

La confirmation qu'un disjoncteur de fuite de terre protège chaque circuit ou prise du panneau d'éclairage et de distribution électrique devrait être une exigence impérative pour assurer la conformité de la soumission.

Réponse

Confirmé. Une protection par disjoncteur de fuite de terre est requise pour chaque circuit ou prise du panneau d'éclairage et de distribution électrique conformément au paragraphe 5.4.1.4.1 de l'appendice AA de l'annexe A, volume 2.

Question 211

Référence : Volume 2, appendice AA de l'annexe A, paragraphe 5.9.1 La trousse d'éclairage tactique doit être conçue pour être alimentée par un courant alternatif de 120 volts, monophasé, 3 fils, 60 Hz, à maximum de 15 A par prise. Conformément au point 1.37.1.2, page 39 " Les FC fourniront de l'électricité sur le terrain à l'aide d'un système central de distribution électrique (SCDE) NNO 6130?20?000?3825. Veuillez confirmer qu'une trousse d'éclairage tactique sera alimentée par un circuit 60 ampères au lieu d'un circuit de 15 ampères, comme on le précise au point 5.9.1

Réponse

Veuillez consulter la figure 3 de l'appendice AA du volume 2. Le panneau d'éclairage et de distribution électrique doit être conçu pour être alimenté à partir du système central de distribution électrique qui est un tableau de distribution de 60 ampères. Les circuits d'éclairage doivent être alimentés à partir des circuits de dérivation de 15 ampères.

Question 212

Référence : Matrice de vérification des exigences du SAQG, appendice AA de l'annexe A, paragraphe 5.9.5. Les appareils d'éclairage tactique doivent être reliés en série jusqu'à un maximum de 1 800 volts-ampères, y compris les prises doubles à disjoncteur différentiel. Veuillez confirmer que, conformément au point 5.9.5, les disjoncteurs de 15 ampères sont requis dans le panneau d'éclairage et de distribution électrique pour limiter chaque prise qui alimente les faisceaux d'éclairage, conformément au point 5.9.5 même si le point 5.4.4.4.1 exige des prises doubles à disjoncteur différentiel qui sont de type NEMA 5-20RA et qui peuvent brancher des appareils de 20 ampères.

Réponse

C'est exact. Les faisceaux d'éclairage, conformément au paragraphe 5.9.5, seront alimentés à partir d'un circuit de 15 ampères même si le point 5.4.4.4.1 exige des prises doubles à disjoncteur différentiel de type NEMA 5-20RA.

Question 213

Le pointage minimum obligatoire des tableaux 2 et 4 du volume 1, appendice BA : Nous proposons sérieusement qu'il n'y ait aucun pointage minimum obligatoire étant donné que tous les éléments cotés sont des exigences désirables et que l'imposition de minimums pourrait faire en sorte que les soumissionnaires offrent des systèmes plus onéreux et complexes simplement pour obtenir le pointage minimum requis. Le simple fait que l'évaluation des propositions soit effectuée sur une base de prix par point et que l'on puisse s'attendre à plusieurs soumissions fera en sorte que les soumissionnaires travailleront vers l'atteinte d'un pointage maximum en relation avec le prix, rendant l'exigence d'un pointage minimal redondant.

Réponse

Le Canada accepte le risque que les soumissionnaires offrent des systèmes plus onéreux et complexes si un pointage minimum obligatoire aux tableaux 2 et 4 du volume 1, appendice BA, est imposé. Pour le Canada, cette stratégie d'évaluation donne l'approche ayant la meilleure valeur.

Question 214

Nous proposons sérieusement qu'un prix plafond soit fourni pour le total des CLIN 0001 à 0023, et si ce prix est dépassé, les soumissions seront déclarées non conformes. À cause de la méthodologie d'évaluation, les soumissionnaires travailleront pour maximiser leur pointage, et généralement, des notes plus élevées s'obtiennent avec des offres plus complexes, ce qui entraîne des prix plus élevés. Dans le pire des cas, toutes les soumissions arriveront avec un prix plus élevé que les fonds disponibles pour le projet, ce qui entraînera un " échec d'approvisionnement ".

Réponse

Le Canada a considéré un prix plafond pour les CLIN 0001 à 0023, mais il l'a rejeté.

Question 215

Les soumissionnaires ne peuvent présenter des prix fermes pour le SES au moment de la fermeture de la soumission en utilisant une méthodologie permettant de tenir compte de l'inflation pour les 25 prochaines années (après l'adjudication du marché) seulement en fonction de la DPIM et d'un seul indice de main-d'œuvre. Les prix des périodes d'option de SES doivent être à la base de la négociation. L'utilisation d'une simple formule d'inflation doit s'appliquer à l'évaluation de la soumission seulement.

Réponse

Les soumissionnaires doivent fournir les prix fermes de SES pour les cinq premières années du contrat. Une formule d'inflation s'applique seulement pour l'évaluation de la soumission. Aux fins des périodes d'option du contrat de SES, l'ajustement du prix économique dans le volume 3, paragraphe 6.8 sera appliqué.

Question 216

Le terme " examen " figure dans plusieurs numéros de paragraphe dans la colonne postcontrat de la MVE. À l'extrême, cela pourrait signifier un examen de toutes les configurations possibles sur une vaste gamme de conditions, ce qui coûterait des dizaines de millions de dollars. Il faut apporter des précisions.

Réponse

Veillez consulter la section GLOSSAIRE dans le volume 2, appendice AA, annexe A. Cette section explique les moyens de se conformer de même que les passerelles de vérification pour la MVE du SAQG. L'intention d'examen est de recevoir des documents, d'examiner les données ou l'attestation. Si l'examen a déjà été effectué, il n'y a aucun besoin de répéter l'examen; la documentation sera suffisante. Les examens ne sont pas requis sur toutes les configurations possibles où les similarités dans l'équipement permettent d'extrapoler les résultats. Si l'entrepreneur est incapable de fournir la documentation, l'examen doit être effectué sur l'équipement.

Question 217

En voyant le SAQG comme un système, les exigences dans certains domaines sont entremêlées avec les exigences de d'autres domaines. Par exemple, les points sont maximisés pour la réduction du nombre d'appareils de chauffage et de climatisation, ce qui dicte qu'ils devraient être de plus grande capacité, mais la spécification limite le poids et fournit des points pour la réduction du poids.

Réponse

Le Canada reconnaît que les exigences dans certains domaines sont entremêlées avec les exigences d'autres domaines. Cependant, le Canada se fie aux soumissionnaires pour soumettre leurs meilleures solutions pour satisfaire à ces exigences.

Question 218

Les critères de notation ont plus de valeur que le temps de déploiement et de retrait par rapport au profil de la mission et l'utilisation des installations du quartier général.

Réponse

Pour le Canada, les temps de déploiement et de retrait en tant que critères cotés sont essentiels à la disponibilité opérationnelle de la mission et les points attribués pour ces critères ne sont pas surévalués.

Question 322

La réponse à la question 96 dans la modification no 004 retarde notre proposition, et supposément celle de tous les soumissionnaires, de 1,5 mois! Il est essentiel de connaître l'efficacité thermique des abris, afin de déterminer les exigences relatives à l'isolation des abris ainsi que le nombre et la taille des appareils de chauffage et de conditionnement d'air. De plus, les soumissionnaires arguent qu'aucune

entreprise n'est en mesure d'être conforme au devis obligatoire modifié, ce qui entraînera un échec de l'approvisionnement. Avant la modification no 004, le facteur U obligatoire était de 131,8 W/°C par m²; il a été modifié à 5,47 W/°C par m². Cela représente une variation de 2400 %. De façon similaire, le facteur U souhaitable était de 58,0 W/°C par m²; il a été modifié à 2,67 W/°C par m². Dans ce cas, la variation est de 2170 %. Si l'on révisé les valeurs du facteur U dans l'exemple fourni à la question 96, on obtient les résultats suivants :

- charge thermique de l'abri pour bureaux de 10 000 à 36 000 Btu/h;
- charge thermique de l'abri de planification de 23 500 à 84 000 Btu/h;
- charge thermique de l'abri opérationnel de 46 000 à 120 000 Btu/h.

L'exemple ci-dessus démontre clairement que les valeurs sont erronées. Est-il possible que les nouvelles valeurs (dont on note qu'elles comptent deux décimales) proviennent d'un code de bâtiment standard ou d'une autre référence telle une norme ASHRAE? Si tel est le cas, le facteur U devrait plutôt être désigné comme une valeur U, fondée sur l'efficacité thermique globale liée à la superficie totale, y compris les murs, le plancher et le toit, et non la « surface de plancher utile » décrite dans la demande de proposition de SAQG. Selon notre expérience, ces nouvelles valeurs U, si elles sont fondées sur la superficie totale, semblent appropriées au type d'abris et à l'isolation désirée. Veuillez clarifier cet aspect aussitôt que bon vous semblera, afin de ne pas retarder les soumissions de deux mois ou davantage.

Réponse

Le facteur U obligatoire de 5,47 W/°C par m² et le facteur U coté de 2,67 W/°C par m² sont corrects. Si l'on révisé les valeurs du facteur U dans l'exemple fourni à la question 96, on obtient les résultats suivants:

- charge thermique de l'abri pour bureaux de 10 000 à 36 000 Btu/h, qui équivaut à 10,56 kW (obligatoire) et à 2,93 kW (coté) = puissance requise pour chauffer l'abri pour bureaux;
- charge thermique de l'abri de planification de 23 500 à 84 000 Btu/h, qui équivaut à 24,63 kW (obligatoire) et à 6,89 kW (coté) = puissance requise pour chauffer l'abri de planification;
- charge thermique de l'abri opérationnel de 46 000 à 120 000 Btu/h, qui équivaut à 35,19 kW (obligatoire) et à 13,49 kW (coté) = puissance requise pour chauffer l'abri opérationnel.

Les valeurs ci-dessus sont fondées sur des essais effectués sur la TMGA (l'abri en service parmi le stock du MDN, d'une surface de plancher utile de 10,76 m²). La valeur obligatoire fournie était facile à obtenir avec le système d'abris du MDN actuel. Le MDN prévoit que le nouveau SAQG fournira une performance accrue.

La procédure d'essai du facteur U indiquée à l'appendice BB de l'annexe B, volume 1, paragraphe 6.7 est la même procédure que celle employée sur la TMGA, et l'abri pour bureaux du SAQG sera placé sur un revêtement de plancher isolé en polystyrène de 2 po avec contreplaqué de 0,75 po.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8476-155245/A

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

112qf

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8476-155245

File No. - N° du dossier

112qfW8476-155245

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Solicitation No. – N° de l'invitation
W8476-155245/A
Client Ref. No. – N° de réf.
W8476-155245

Amd. No. 005
W8476-155245

Buyer ID
112qf
VOLUME 1 – INSTRUCTIONS A L'INTENTION DES SOUMISSIONAIRES
Attt BD1 A L'ANNEXE B

PROJET DE SYSTÈME D'ABRIS POUR LE QUARTIER GÉNÉRAL (SAQG)

DEMANDE DE PROPOSITIONS (DDP)

INVITATION W8476-155245/A

PRIX TOTAL ÉVALUÉ DU SAQG

PIÈCE JOINTE BD1

À

L'ANNEXE B

DU

VOLUME 1

Solicitation No. – N° de l'invitation
W8476-155245/A
Client Ref. No. – N° de réf.
W8476-155245

Amd. No. 005
W8476-155245

Buyer ID
112qf
VOLUME 1 – INSTRUCTIONS A L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES
Att B1 A L'ANNEXE B

Tableau 1 : Produits à livrer d'acquisition			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NIC-0001	Jalon 1 - Examen des exigences du système	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0002	Jalon 2 - Examen de conception préliminaire	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0003	Jalon 3 - Essai d'ergonomie et par l'utilisateur	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0004	Jalon 4 - Essai du premier article et examen critique de la conception	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0005	Jalon 5 - Vérification de la configuration physique et acceptation finale de la conception	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0006	Jalon 6 - Réunion d'approvisionnement initial	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0007	Jalon 7 - Capacité opérationnelle initiale	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0008	Jalon 8 - Réalisation de tous les produits à livrer du contrat	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0009	Abri opérationnel et pare-soleil	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0010	Abri de planification et pare-soleil	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0011	Abri pour bureaux et pare-soleil	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0012	Moyeu de raccordement d'abris	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0013	Portes rigides	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0014	Vestibules d'assombrissement	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0015	Couloirs pour véhicule (éléments de raccordement)	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0016	Nécessaire d'éclairage tactique	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0017	Plancher semi-rigide (surfaces de 1 m2)	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0018	Appareils de conditionnement d'air avec pare-soleil	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0019	Appareils de chauffage	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0020	Conteneurs pour le transport et le stockage – ISO 20 pi	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0021	Conteneurs pour le transport et le stockage – 20 pi à ouverture latérale	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0022	Conteneurs pour le transport et le stockage – Bicon	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0023	Conteneurs pour le transport et le stockage – Tricon	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B	A l'usage du Canada seulement
Sous-total du Tableau 1 - Produits à livrer d'acquisition (somme du NIC-001 à NIC-023)			À l'usage du Canada seulement

Tableau 2 : Produits à livrer d'acquisition en option			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-0101	Abri opérationnel et pare-soleil	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 40.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0102	Abri de planification et pare-soleil	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 665.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0103	Abri pour bureaux et pare-soleil	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 115.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0104	Moyeu de raccordement d'abris	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 185.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0105	Portes rigides	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 685.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0106	Vestibules d'assombrissement	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 685.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0107	Couloirs pour véhicule (raccordement)	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 220.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0108	Nécessaire d'éclairage tactique	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 3400.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0109	Plancher semi-rigide (sections de 1 m2)	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 90000.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0110	Appareils de conditionnement d'air avec pare-soleil	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 230.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0111	Appareils de chauffage	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 256.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0112	Conteneurs pour le transport et le stockage – ISO 20 pi	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 196.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0113	Conteneurs pour le transport et le stockage – 20 pi à ouverture latérale	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 50.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0114	Conteneurs pour le transport et le stockage – Bicon	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 82.	A l'usage du Canada seulement
NAO-0115	Conteneurs pour le transport et le stockage – Tricon	Prix calculé à l'aide du Barème de prix d'acquisition, vol. 2, annexe B. Le prix unitaire sera multiplié par la quantité 82.	A l'usage du Canada seulement
Sous-tonal du Tableau 2 - Produits à livrer d'acquisition en option (somme de NAO-0101 à NAO-0115)			À l'usage du Canada seulement

Solicitation No. – N° de l'invitation
W8476-155245/A
Client Ref. No. – N° de réf.
W8476-155245

Amd. No. 005
W8476-155245

Buyer ID
112qf
VOLUME 1 – INSTRUCTIONS A L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES
Atté BD1 A L'ANNEXE B

Tableau 3 : Soutien en service - Services essentiels - Période contractuelle			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NIC-0401	Gestion de projet - Année 1	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0402	Gestion de projet - Année 2	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0403	Gestion de projet - Année 3	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0404	Gestion de projet - Année 4	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0405	Gestion de projet - Année 5	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0411	Installations et personnel de l'entrepreneur - Année 1	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0412	Installations et personnel de l'entrepreneur - Année 2	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0413	Installations et personnel de l'entrepreneur - Année 3	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0414	Installations et personnel de l'entrepreneur - Année 4	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0415	Installations et personnel de l'entrepreneur - Année 5	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0421	Environnement, santé et sécurité - Année 1	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0422	Environnement, santé et sécurité - Année 2	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0423	Environnement, santé et sécurité - Année 3	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0424	Environnement, santé et sécurité - Année 4	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0425	Environnement, santé et sécurité - Année 5	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0431	Soutien de la maintenance - Année 1	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0432	Soutien de la maintenance - Année 2	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0433	Soutien de la maintenance - Année 3	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0434	Soutien de la maintenance - Année 4	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0435	Soutien de la maintenance - Année 5	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0441	Soutien technique - Année 1	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0442	Soutien technique - Année 2	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0443	Soutien technique - Année 3	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0444	Soutien technique - Année 4	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0445	Soutien technique - Année 5	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0451	Soutien aux approvisionnements - Année 1	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0452	Soutien aux approvisionnements - Année 2	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0453	Soutien aux approvisionnements - Année 3	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0454	Soutien aux approvisionnements - Année 4	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0455	Soutien aux approvisionnements - Année 5	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0461	Gestion de la qualité - Année 1	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0462	Gestion de la qualité - Année 2	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0463	Gestion de la qualité - Année 3	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0464	Gestion de la qualité - Année 4	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0465	Gestion de la qualité - Année 5	Prix calculé à l'aide du Barème de prix pour le SES, appendice BA du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 3 - Soutien en service - Services essentiels - Période contractuelle Années 1 à 5 (somme du NIC-0401 à NIC-2465)			A l'usage du Canada seulement

Tableau 4 : Soutien en service - Services essentiels - Période d'option 1			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
Voir la description	Gestion de projet - NAO-0501 à 0505	Les prix des NAO-0501 à 0505 seront calculés en fonction du NIC 0405, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Installations et personnel de l'entrepreneur - NAO-0511 à 0515	Les prix des NAO-0511 à 0515 seront calculés en fonction du NIC 0415, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Environnement, santé et sécurité - NAO-0521 à 0525	Les prix des NAO-0521 à 0525 seront calculés en fonction du NIC 0425, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement

Voir la description	Soutien de la maintenance - NAO-0531 à 0535	Les prix des NAO-0531 à 0535 seront calculés en fonction du NIC 0435, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Soutien technique - NAO-0541 à 0545	Les prix des NAO-0541 à 0545 seront calculés en fonction du NIC 0445, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Soutien aux approvisionnements - NAO-0551 à 0555	Les prix des NAO-0551 à 0555 seront calculés en fonction du NIC 0455, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Gestion de la qualité - NAO-0561 à 0565	Les prix des NAO-0561 à 0565 seront calculés en fonction du NIC 0465, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 4 - Soutien en service - Services essentiels - Période d'option 1 (somme de NAO-0501 à NAO-0565) :			A l'usage du Canada seulement

Tableau 5 : Soutien en service - Services essentiels - Période d'option 2			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
Voir la description	Gestion de projet - NAO-0601 à 0605	Les prix des NAO-0601 à 0605 seront calculés en fonction du NIC 0405, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Installations et personnel de l'entrepreneur - NAO-0611 à 0615	Les prix des NAO-0611 à 0615 seront calculés en fonction du NIC 0415, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Environnement, santé et sécurité - NAO-0621 à 0625	Les prix des NAO-0621 à 0625 seront calculés en fonction du NIC 0425, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Soutien de la maintenance - NAO-0631 à 0635	Les prix des NAO-0631 à 0635 seront calculés en fonction du NIC 0435, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Soutien technique - NAO-0641 à 0645	Les prix des NAO-0641 à 0645 seront calculés en fonction du NIC 0445, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Soutien aux approvisionnements - NAO-0651 à 0655	Les prix des NAO-0651 à 0655 seront calculés en fonction du NIC 0455, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Gestion de la qualité - NAO-0661 à 0665	Les prix des NAO-0661 à 0665 seront calculés en fonction du NIC 0465, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 5 - Soutien en service - Services essentiels - Période d'option 2 (somme de NAO-0601 à NAO-0665) :			A l'usage du Canada seulement

Tableau 6 : Soutien en service - Services essentiels - Période d'option 3			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
Voir la description	Gestion de projet - NAO-0701 à 0705	Les prix des NAO-0701 à 0705 seront calculés en fonction du NIC 0405, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Installations et personnel de l'entrepreneur - NAO-0711 à 0715	Les prix des NAO-0711 à 0715 seront calculés en fonction du NIC 0415, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Environnement, santé et sécurité - NAO-0721 à 0725	Les prix des NAO-0721 à 0725 seront calculés en fonction du NIC 0425, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Soutien de la maintenance - NAO-0731 à 0735	Les prix des NAO-0731 à 0735 seront calculés en fonction du NIC 0435, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Soutien technique - NAO-0741 à 0745	Les prix des NAO-0741 à 0745 seront calculés en fonction du NIC 0445, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Soutien aux approvisionnements - NAO-0751 à 0755	Les prix des NAO-0751 à 0755 seront calculés en fonction du NIC 0455, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Gestion de la qualité - NAO-0761 à 0765	Les prix des NAO-0761 à 0765 seront calculés en fonction du NIC 0465, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 6 - Soutien en service - Services essentiels - Période d'option 3 (somme de NAO-0701 à NAO-0765) :			A l'usage du Canada seulement

Tableau 7 : Soutien en service - Services essentiels - Période d'option 4			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
Voir la description	Gestion de projet - NAO-0801 à 0805	Les prix des NAO-0801 à 0805 seront calculés en fonction du NIC 0405, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Installations et personnel de l'entrepreneur - NAO-0811 à 0815	Les prix des NAO-0811 à 0815 seront calculés en fonction du NIC 0415, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Environnement, santé et sécurité - NAO-0821 à 0825	Les prix des NAO-0821 à 0825 seront calculés en fonction du NIC 0425, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Soutien de la maintenance - NAO-0831 à 0835	Les prix des NAO-0831 à 0835 seront calculés en fonction du NIC 0435, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Soutien technique - NAO-0841 à 0845	Les prix des NAO-0841 à 0845 seront calculés en fonction du NIC 0445, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Soutien aux approvisionnements - NAO-0851 à 0855	Les prix des NAO-0851 à 0855 seront calculés en fonction du NIC 0455, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Voir la description	Gestion de la qualité - NAO-0861 à 0865	Les prix des NAO-0861 à 0865 seront calculés en fonction du NIC 0465, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 7 - Soutien en service - Services essentiels - Période d'option 4 (somme de NAO-0801 à NAO-0865) :			A l'usage du Canada seulement

Tableau 8 : Soutien en service - Réparation et révision - Période contractuelle			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NIC-0901	Abri opérationnel - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0901 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement
NIC-0902	Abri opérationnel et pare-soleil - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0902 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	A l'usage du Canada seulement

Solicitation No. – N° de l'invitation
W8476-155245/A
Client Ref. No. – N° de réf.
W8476-155245

Amd. No. 005
W8476-155245

Buyer ID
112qf
VOLUME 1 – INSTRUCTIONS A L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES
Att B1 A L'ANNEXE B

NIC-0903	Abri de planification - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0903 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0904	Abri de planification et pare-soleil - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0904 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0905	Abri pour bureaux - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0905 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0906	Abri pour bureaux et pare-soleil - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0906 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0907	Moyeu de raccordement d'abris - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0907 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0908	Couloir pour véhicule (c.-à-d. connecteurs) - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0908 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0909	Vestibules d'assombrissement - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0909 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0910	Portes rigides - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0910 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0911	Nécessaire d'éclairage tactique - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0911 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0912	Nécessaire d'éclairage tactique - Appareil d'éclairage - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0912 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0913	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de commutation - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0913 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0914	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de prise - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0914 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0915	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de panneau électrique - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0915 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0916	Appareil de conditionnement d'air - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0916 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0917	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de panneau de commande - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0917 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0918	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de compresseur - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0918 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0919	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de condensateur - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0919 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0920	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble d'évaporateur - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0920 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0921	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de soufflante - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0921 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0922	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de ventilateur - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0922 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0923	Appareil de chauffage au diesel - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0923 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0924	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de panneau de commande - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0924 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0925	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de brûleur - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0925 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement

Solicitation No. – N° de l'invitation
W8476-155245/A
Client Ref. No. – N° de réf.
W8476-155245

Amd. No. 005
W8476-155245

Buyer ID
112qf
VOLUME 1 – INSTRUCTIONS A L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES
Attt BD1 A L'ANNEXE B

NIC-0926	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble d'échangeur de chaleur - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0926 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0927	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de soufflante - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0927 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0928	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de thermostat - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0928 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0929	Appareil de chauffage au diesel - Réservoir de carburant - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0929 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0930	Conteneurs pour le transport et le stockage - ISO 20 pi - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0930 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0931	Conteneurs pour le transport et le stockage – 20 pi à ouverture latérale - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0931 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0932	Conteneurs pour le transport et le stockage - Bicon - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0932 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-0933	Conteneurs pour le transport et le stockage - Tricon - Années 1 à 5	Le prix du NIC-0933 sera le produit du prix ferme annuel/des tarifs horaires multiplié par l'estimation des travaux annuels pour les années 3, 4 et 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BB du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 8 - Soutien en service - Réparation et révision - Période contractuelle (somme du NIC-0901 à NIC-0933) :			À l'usage du Canada seulement

Tableau 9 : Soutien en service - Réparation et révision - Période d'option 1			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-1001	Abri opérationnel - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1001 sera calculé en fonction du NIC 0901, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1002	Abri opérationnel et pare-soleil - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1002 sera calculé en fonction du NIC 0902, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1003	Abri de planification - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1003 sera calculé en fonction du NIC 0903, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1004	Abri de planification et pare-soleil - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1004 sera calculé en fonction du NIC 0904, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1005	Abri pour bureaux - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1005 sera calculé en fonction du NIC 0905, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1006	Abri pour bureaux et pare-soleil - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1006 sera calculé en fonction du NIC 0906, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1007	Moyeu de raccordement d'abris - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1007 sera calculé en fonction du NIC 0907, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1008	Couloir pour véhicule (c.-à-d. connecteurs) - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1008 sera calculé en fonction du NIC 0908, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1009	Vestibules d'assombrissement - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1009 sera calculé en fonction du NIC 0909, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1010	Portes rigides - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1010 sera calculé en fonction du NIC 0910, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1011	Nécessaire d'éclairage tactique - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1011 sera calculé en fonction du NIC 0911, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1012	Nécessaire d'éclairage tactique - Appareil d'éclairage - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1012 sera calculé en fonction du NIC 0912, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1013	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de commutation - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1013 sera calculé en fonction du NIC 0913, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1014	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de prise - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1014 sera calculé en fonction du NIC 0914, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1015	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de panneau électrique - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1015 sera calculé en fonction du NIC 0915, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1016	Appareil de conditionnement d'air - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1016 sera calculé en fonction du NIC 0916, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1017	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de panneau de commande - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1017 sera calculé en fonction du NIC 0917, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1018	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de compresseur - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1018 sera calculé en fonction du NIC 0918, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1019	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de condensateur - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1019 sera calculé en fonction du NIC 0919, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1020	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble d'évaporateur - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1020 sera calculé en fonction du NIC 0920, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1021	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de soufflante - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1021 sera calculé en fonction du NIC 0921, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1022	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de ventilateur - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1022 sera calculé en fonction du NIC 0922, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1023	Appareil de chauffage au diesel - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1023 sera calculé en fonction du NIC 0923, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1024	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de panneau de commande - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1024 sera calculé en fonction du NIC 0924, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1025	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de brûleur - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1025 sera calculé en fonction du NIC 0925, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1026	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble d'échangeur de chaleur - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1026 sera calculé en fonction du NIC 0926, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1027	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de soufflante - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1027 sera calculé en fonction du NIC 0927, avec majoration annuelle de 2 %.	À l'usage du Canada seulement

Solicitation No. – N° de l'invitation
W8476-155245/A
Client Ref. No. – N° de réf.
W8476-155245

Amd. No. 005
W8476-155245

Buyer ID
112qf
VOLUME 1 – INSTRUCTIONS A L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES
Atté BD1 A L'ANNEXE B

NAO-1028	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de thermostat - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1028 sera calculé en fonction du NIC 0928, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1029	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de réservoir de carburant - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1029 sera calculé en fonction du NIC 0929, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1030	Conteneurs pour le transport et le stockage - ISO 20 pi - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1030 sera calculé en fonction du NIC 0930, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1031	Conteneurs pour le transport et le stockage - 20 pi à ouverture latérale - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1031 sera calculé en fonction du NIC 0931, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1032	Conteneurs pour le transport et le stockage - Bicon - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1032 sera calculé en fonction du NIC 0932, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1033	Conteneurs pour le transport et le stockage - Tricon - Années 6 à 10	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1033 sera calculé en fonction du NIC 0933, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 9 - Soutien en service - Réparation et révision - Période d'option 1 (somme de NAO-1001 à NAO-1033) :			A l'usage du Canada seulement

Tableau 10 : Soutien en service - Réparation et révision - Période d'option 2			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-1101	Abri opérationnel - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1101 sera calculé en fonction du NIC 0901, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1102	Abri opérationnel et pare-soleil - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1102 sera calculé en fonction du NIC 0902, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1103	Abri de planification - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1103 sera calculé en fonction du NIC 0903, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1104	Abri de planification et pare-soleil - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1104 sera calculé en fonction du NIC 0904, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1105	Abri pour bureaux - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1105 sera calculé en fonction du NIC 0905, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1106	Abri pour bureaux et pare-soleil - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1106 sera calculé en fonction du NIC 0906, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1107	Moyeu de raccordement d'abris - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1107 sera calculé en fonction du NIC 0907, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1108	Couloir pour véhicule (c.-à-d. connecteurs) - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1108 sera calculé en fonction du NIC 0908, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1109	Vestibules d'assombrissement - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1109 sera calculé en fonction du NIC 0909, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1110	Portes rigides - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1110 sera calculé en fonction du NIC 0910, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1111	Nécessaire d'éclairage tactique - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1111 sera calculé en fonction du NIC 0911, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1112	Nécessaire d'éclairage tactique - Appareil d'éclairage - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1112 sera calculé en fonction du NIC 0912, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1113	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de commutation - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1113 sera calculé en fonction du NIC 0913, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1114	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de prise - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1114 sera calculé en fonction du NIC 0914, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1115	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de panneau électrique - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1115 sera calculé en fonction du NIC 0915, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1116	Appareil de conditionnement d'air - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1116 sera calculé en fonction du NIC 0916, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1117	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de panneau de commande - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1117 sera calculé en fonction du NIC 0917, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1118	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de compresseur - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1118 sera calculé en fonction du NIC 0918, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1119	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de condensateur - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1119 sera calculé en fonction du NIC 0919, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1120	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble d'évaporateur - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1120 sera calculé en fonction du NIC 0920, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1121	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de soufflante - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1121 sera calculé en fonction du NIC 0921, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1122	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de ventilateur - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1122 sera calculé en fonction du NIC 0922, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1123	Appareil de chauffage au diesel - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1123 sera calculé en fonction du NIC 0923, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1124	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de panneau de commande - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1124 sera calculé en fonction du NIC 0924, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1125	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de brûleur - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1125 sera calculé en fonction du NIC 0925, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1126	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble d'échangeur de chaleur - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1126 sera calculé en fonction du NIC 0926, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1127	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de soufflante - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1127 sera calculé en fonction du NIC 0927, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1128	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de thermostat - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1128 sera calculé en fonction du NIC 0928, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1129	Appareil de chauffage au diesel - Réservoir de carburant - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1129 sera calculé en fonction du NIC 0929, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1130	Conteneurs pour le transport et le stockage - ISO 20 pi - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1130 sera calculé en fonction du NIC 0930, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1131	Conteneurs pour le transport et le stockage - 20 pi à ouverture latérale - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1131 sera calculé en fonction du NIC 0931, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1132	Conteneurs pour le transport et le stockage - Bicon - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1132 sera calculé en fonction du NIC 0932, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1133	Conteneurs pour le transport et le stockage - Tricon - Années 11 à 15	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1133 sera calculé en fonction du NIC 0933, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 10 - Soutien en service - Réparation et révision - Période d'option 2 (somme de NAO-1101 à NAO-1133) :			seulement

Tableau 11 : Soutien en service - Réparation et révision - Période d'option 3			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-1201	Abri opérationnel - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1201 sera calculé en fonction du NIC 0901, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement

Solicitation No. – N° de l'invitation
W8476-155245/A
Client Ref. No. – N° de réf.
W8476-155245

Amd. No. 005
W8476-155245

Buyer ID
112qf
VOLUME 1 – INSTRUCTIONS A L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES
Att BD1 A L'ANNEXE B

NAO-1202	Abri opérationnel et pare-soleil - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1202 sera calculé en fonction du NIC 0902, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1203	Abri de planification - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1203 sera calculé en fonction du NIC 0903, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1204	Abri de planification et pare-soleil - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1204 sera calculé en fonction du NIC 0904, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1205	Abri pour bureaux - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1205 sera calculé en fonction du NIC 0905, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1206	Abri pour bureaux et pare-soleil - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1206 sera calculé en fonction du NIC 0906, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1207	Moyeu de raccordement d'abris - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1207 sera calculé en fonction du NIC 0907, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1208	Couloir pour véhicule (c.-à-d. connecteurs) - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1208 sera calculé en fonction du NIC 0908, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1209	Vestibules d'assombrissement - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1209 sera calculé en fonction du NIC 0909, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1210	Portes rigides - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1210 sera calculé en fonction du NIC 0910, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1211	Nécessaire d'éclairage tactique - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1211 sera calculé en fonction du NIC 0911, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1212	Nécessaire d'éclairage tactique - Appareil d'éclairage - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1212 sera calculé en fonction du NIC 0912, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1213	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de commutation - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1213 sera calculé en fonction du NIC 0913, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1214	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de prise - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1214 sera calculé en fonction du NIC 0914, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1215	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de panneau électrique - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1215 sera calculé en fonction du NIC 0915, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1216	Appareil de conditionnement d'air - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1216 sera calculé en fonction du NIC 0916, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1217	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de panneau de commande - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1217 sera calculé en fonction du NIC 0917, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1218	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de compresseur - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1218 sera calculé en fonction du NIC 0918, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1219	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de condensateur - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1219 sera calculé en fonction du NIC 0919, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1220	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble d'évaporateur - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1220 sera calculé en fonction du NIC 0920, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1221	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de soufflante - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1221 sera calculé en fonction du NIC 0921, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1222	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de ventilateur - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1222 sera calculé en fonction du NIC 0922, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1223	Appareil de chauffage au diesel - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1223 sera calculé en fonction du NIC 0923, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1224	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de panneau de commande - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1224 sera calculé en fonction du NIC 0924, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1225	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de brûleur - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1225 sera calculé en fonction du NIC 0925, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1226	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble d'échangeur de chaleur - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1226 sera calculé en fonction du NIC 0926, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1227	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de soufflante - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1227 sera calculé en fonction du NIC 0927, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1228	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de thermostat - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1228 sera calculé en fonction du NIC 0928, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1229	Appareil de chauffage au diesel - Réservoir de carburant - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1229 sera calculé en fonction du NIC 0929, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1230	Conteneurs pour le transport et le stockage - ISO 20 pi - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1230 sera calculé en fonction du NIC 0930, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1231	Conteneurs pour le transport et le stockage - 20 pi à ouverture latérale - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1231 sera calculé en fonction du NIC 0931, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1232	Conteneurs pour le transport et le stockage - Bicon - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1232 sera calculé en fonction du NIC 0932, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1233	Conteneurs pour le transport et le stockage - Tricon - Années 16 à 20	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1233 sera calculé en fonction du NIC 0933, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 11 - Soutien en service - Réparation et révision - Période d'option 3 (somme de NAO-1201 à NAO-1233) :			A l'usage du Canada seulement

Tableau 12 : Soutien en service - Réparation et révision - Période d'option 4			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-1301	Abri opérationnel - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1301 sera calculé en fonction du NIC 0901, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1302	Abri opérationnel et pare-soleil - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1302 sera calculé en fonction du NIC 0902, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1303	Abri de planification - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1303 sera calculé en fonction du NIC 0903, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1304	Abri de planification et pare-soleil - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1304 sera calculé en fonction du NIC 0904, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1305	Abri pour bureaux - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1305 sera calculé en fonction du NIC 0905, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1306	Abri pour bureaux et pare-soleil - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1306 sera calculé en fonction du NIC 0906, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1307	Moyeu de raccordement d'abris - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1307 sera calculé en fonction du NIC 0907, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1308	Couloir pour véhicule (c.-à-d. connecteurs) - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1308 sera calculé en fonction du NIC 0908, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1309	Vestibules d'assombrissement - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1309 sera calculé en fonction du NIC 0909, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1310	Portes rigides - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1310 sera calculé en fonction du NIC 0910, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1311	Nécessaire d'éclairage tactique - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1311 sera calculé en fonction du NIC 0911, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement

Solicitation No. – N° de l'invitation
W8476-155245/A
Client Ref. No. – N° de réf.
W8476-155245

Amd. No. 005
W8476-155245

Buyer ID
112qf
VOLUME 1 – INSTRUCTIONS A L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES
Att BD1 A L'ANNEXE B

NAO-1312	Nécessaire d'éclairage tactique - Appareil d'éclairage - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1312 sera calculé en fonction du NIC 0912, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1313	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de commutation - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1313 sera calculé en fonction du NIC 0913, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1314	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de prise - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1314 sera calculé en fonction du NIC 0914, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1315	Nécessaire d'éclairage tactique - Ensemble de panneau électrique - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1315 sera calculé en fonction du NIC 0915, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1316	Appareil de conditionnement d'air - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1316 sera calculé en fonction du NIC 0916, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1317	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de panneau de commande - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1317 sera calculé en fonction du NIC 0917, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1318	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de compresseur - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1318 sera calculé en fonction du NIC 0918, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1319	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de condensateur - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1319 sera calculé en fonction du NIC 0919, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1320	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble d'évaporateur - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1320 sera calculé en fonction du NIC 0920, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1321	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de soufflante - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1321 sera calculé en fonction du NIC 0921, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1322	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de ventilateur - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1322 sera calculé en fonction du NIC 0922, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1323	Appareil de chauffage au diesel - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1323 sera calculé en fonction du NIC 0923, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1324	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de panneau de commande - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1324 sera calculé en fonction du NIC 0924, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1325	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de brûleur - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1325 sera calculé en fonction du NIC 0925, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1326	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble d'échangeur de chaleur - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1326 sera calculé en fonction du NIC 0926, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1327	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de soufflante - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1327 sera calculé en fonction du NIC 0927, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1328	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de thermostat - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1328 sera calculé en fonction du NIC 0928, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1329	Appareil de chauffage au diesel - Réservoir de carburant - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1329 sera calculé en fonction du NIC 0929, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1330	Conteneurs pour le transport et le stockage - ISO 20 pi - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1330 sera calculé en fonction du NIC 0930, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1331	Conteneurs pour le transport et le stockage - 20 pi à ouverture latérale - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1331 sera calculé en fonction du NIC 0931, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1332	Conteneurs pour le transport et le stockage - Bicon - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1332 sera calculé en fonction du NIC 0932, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
NAO-1333	Conteneurs pour le transport et le stockage - Tricon - Années 21 à 25	Aux fins d'évaluation, le prix de NAO-1333 sera calculé en fonction du NIC 0933, avec majoration annuelle de 2 %.	A l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 12 - Soutien en service - Réparation et révision - Période d'option 4 (somme de NAO-1301 à NAO-1333) :			A l'usage du Canada seulement

Tableau 13 : Soutien en service - Catalogue de pièces de rechange et de produits consommables - Période contractuelle			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NIC-1401	Abri opérationnel	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1402	Abri opérationnel et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1403	Abri de planification	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1404	Abri de planification et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1405	Abri pour bureaux	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1406	Abri pour bureau et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1407	Moyeu de raccordement d'abris	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1408	Couloir pour véhicule (c.-à-d. connecteurs)	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1409	Vestibules d'assombrissement	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1410	Portes rigides	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1411	Nécessaire d'éclairage tactique	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1412	Nécessaire d'éclairage tactique – Appareil d'éclairage	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1413	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de commutation	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1414	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de prise	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1415	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de panneau électrique	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1416	Appareil de conditionnement d'air	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1417	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de panneau de commande	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1418	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de compresseur	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1419	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de condensateur	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1420	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble d'évaporateur	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement
NIC-1421	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de soufflante	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	A l'usage du Canada seulement

Solicitation No. – N° de l'invitation
W8476-155245/A
Client Ref. No. – N° de réf.
W8476-155245

Amd. No. 005
W8476-155245

Buyer ID
112qf
VOLUME 1 – INSTRUCTIONS A L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES
Att B1 A L'ANNEXE B

NIC-1422	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de ventilateur	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	À l'usage du Canada seulement
NIC-1423	Appareil de chauffage au diesel	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	À l'usage du Canada seulement
NIC-1424	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de panneau de commande	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	À l'usage du Canada seulement
NIC-1425	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de brûleur	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	À l'usage du Canada seulement
NIC-1426	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble d'échangeur de chaleur	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	À l'usage du Canada seulement
NIC-1427	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de soufflante	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	À l'usage du Canada seulement
NIC-1428	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de thermostat	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	À l'usage du Canada seulement
NIC-1429	Appareil de chauffage au diesel - Réservoir de carburant	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	À l'usage du Canada seulement
NIC-1430	Conteneurs pour le transport et le stockage – ISO 20 pi	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	À l'usage du Canada seulement
NIC-1431	Conteneurs pour le transport et le stockage – 20 pi à ouverture latérale	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	À l'usage du Canada seulement
NIC-1432	Conteneurs pour le transport et le stockage – Bicon	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	À l'usage du Canada seulement
NIC-1433	Conteneurs pour le transport et le stockage – Tricon	Somme des prix unitaires de l'année 3 à l'année 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B.	À l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 13 - Soutien en service - Catalogue de pièces de rechange et de produits consommables - Période contractuelle (somme du NIC-1401 à NIC-1433) :			seulement

Tableau 14 : Soutien en service - Catalogue de pièces de rechange et de produits consommables - Période d'option 1			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-1501	Abri opérationnel	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1401.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1502	Abri opérationnel et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1402.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1503	Abri de planification	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1403.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1504	Abri de planification et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1404.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1505	Abri pour bureaux	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1405.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1506	Abri pour bureau et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1406.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1507	Moyeu de raccordement d'abris	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1407.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1508	Couloir pour véhicule (c.-à-d. connecteurs)	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1408.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1509	Vestibules d'assombrissement	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1409.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1510	Portes rigides	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1410.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1511	Nécessaire d'éclairage tactique	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1411.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1512	Nécessaire d'éclairage tactique – Appareil d'éclairage	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1412.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1513	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de commutation	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1413.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1514	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de prise	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1414.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1515	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de panneau électrique	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1415.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1516	Appareil de conditionnement d'air	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1416.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1517	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de panneau de commande	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1417.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1518	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de compresseur	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1418.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1519	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de condensateur	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1419.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1520	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble d'évaporateur	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1420.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1521	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de soufflante	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1421.	À l'usage du Canada seulement

NAO-1522	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de ventilateur	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1422.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1523	Appareil de chauffage au diesel	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1423.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1524	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de panneau de commande	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1424.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1525	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de brûleur	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1425.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1526	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble d'échangeur de chaleur	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1426.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1527	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de soufflante	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1427.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1528	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de thermostat	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1428.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1529	Appareil de chauffage au diesel - Réservoir de carburant	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1429.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1530	Conteneurs pour le transport et le stockage – ISO 20 pi	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1430.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1531	Conteneurs pour le transport et le stockage – 20 pi à ouverture latérale	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1431.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1532	Conteneurs pour le transport et le stockage – Bicon	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1432.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1533	Conteneurs pour le transport et le stockage – Tricon	Somme des prix unitaires de l'année 6 à l'année 10, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1433.	À l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 14 - Soutien en service - Catalogue de pièces de rechange et de produits consommables - Période d'option 1 (somme de NAO-1501 à NAO-1533) :			seulement

Tableau 15 : Soutien en service - Catalogue de pièces de rechange et de produits consommables - Période d'option 2			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-1601	Abri opérationnel	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1501.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1602	Abri opérationnel et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1502.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1603	Abri de planification	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1503.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1604	Abri de planification et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1504.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1605	Abri pour bureaux	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1505.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1606	Abri pour bureau et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1506.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1607	Moyeu de raccordement d'abris	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1507.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1608	Couloir pour véhicule (c.-à-d. connecteurs)	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1508.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1609	Vestibules d'assombrissement	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1509.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1610	Portes rigides	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1510.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1611	Nécessaire d'éclairage tactique	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1511.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1612	Nécessaire d'éclairage tactique – Appareil d'éclairage	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1512.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1613	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de commutation	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1513.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1614	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de prise	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1514.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1615	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de panneau électrique	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1515.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1616	Appareil de conditionnement d'air	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1516.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1617	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de panneau de commande	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1517.	À l'usage du Canada seulement

NAO-1618	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de compresseur	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1518.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1619	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de condensateur	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1519.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1620	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble d'évaporateur	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1520.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1621	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de soufflante	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1521.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1622	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de ventilateur	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1522.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1623	Appareil de chauffage au diesel	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1523.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1624	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de panneau de commande	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1524.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1625	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de brûleur	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1525.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1626	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble d'échangeur de chaleur	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1526.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1627	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de soufflante	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1527.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1628	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de thermostat	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1528.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1629	Appareil de chauffage au diesel - Réservoir de carburant	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1529.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1630	Conteneurs pour le transport et le stockage – ISO 20 pi	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1530.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1631	Conteneurs pour le transport et le stockage – 20 pi à ouverture latérale	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1531.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1632	Conteneurs pour le transport et le stockage – Bicon	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1532.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1633	Conteneurs pour le transport et le stockage – Tricon	Somme des prix unitaires de l'année 11 à l'année 15, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1533.	À l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 15 - Soutien en service - Catalogue de pièces de rechange et de produits consommables - Période d'option 2 (somme de NAO-1601 à NAO-1633) :			À l'usage du Canada seulement

Tableau 16 : Soutien en service - Catalogue de pièces de rechange et de produits consommables - Période d'option 3			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-1701	Abri opérationnel	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1601.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1702	Abri opérationnel et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1602.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1703	Abri de planification	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1603.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1704	Abri de planification et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1604.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1705	Abri pour bureaux	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1605.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1706	Abri pour bureau et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1606.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1707	Moyeu de raccordement d'abris	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1607.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1708	Couloir pour véhicule (c.-à-d. connecteurs)	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1608.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1709	Vestibules d'assombrissement	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1609.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1710	Portes rigides	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1610.	À l'usage du Canada seulement

NAO-1711	Nécessaire d'éclairage tactique	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1611.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1712	Nécessaire d'éclairage tactique – Appareil d'éclairage	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1612.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1713	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de commutation	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1613.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1714	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de prise	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1614.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1715	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de panneau électrique	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1615.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1716	Appareil de conditionnement d'air	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1616.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1717	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de panneau de commande	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1617.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1718	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de compresseur	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1618.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1719	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de condensateur	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1619.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1720	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble d'évaporateur	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1620.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1721	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de soufflante	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1621.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1722	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de ventilateur	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1622.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1723	Appareil de chauffage au diesel	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1623.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1724	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de panneau de commande	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1624.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1725	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de brûleur	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1625.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1726	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble d'échangeur de chaleur	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1626.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1727	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de soufflante	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1627.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1728	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de thermostat	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1628.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1729	Appareil de chauffage au diesel - Réservoir de carburant	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1629.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1730	Conteneurs pour le transport et le stockage – ISO 20 pi	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1630.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1731	Conteneurs pour le transport et le stockage – 20 pi à ouverture latérale	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1631.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1732	Conteneurs pour le transport et le stockage – Bicon	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1632.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1733	Conteneurs pour le transport et le stockage – Tricon	Somme des prix unitaires de l'année 16 à l'année 20, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1633.	À l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 16 - Soutien en service - Catalogue de pièces de rechange et de produits consommables - Période d'option 3 (somme de NAO-1701 à NAO-1733) :			À l'usage du Canada seulement

Tableau 17 : Soutien en service - Catalogue de pièces de rechange et de produits consommables - Période d'option 4			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-1801	Abri opérationnel	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1701.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1802	Abri opérationnel et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1702.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1803	Abri de planification	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1703.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1804	Abri de planification et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1704.	À l'usage du Canada seulement

NAO-1805	Abri pour bureaux	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1705.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1806	Abri pour bureau et pare-soleil	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1706.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1807	Moyeu de raccordement d'abris	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1707.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1808	Couloir pour véhicule (c.-à-d. connecteurs)	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1708.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1809	Vestibules d'assombrissement	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1709.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1810	Portes rigides	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1710.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1811	Nécessaire d'éclairage tactique	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1711.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1812	Nécessaire d'éclairage tactique – Appareil d'éclairage	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1712.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1813	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de commutation	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1713.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1814	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de prise	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1714.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1815	Nécessaire d'éclairage tactique – Ensemble de panneau électrique	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1715.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1816	Appareil de conditionnement d'air	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1716.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1817	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de panneau de commande	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1717.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1818	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de compresseur	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1718.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1819	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de condensateur	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1719.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1820	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble d'évaporateur	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1720.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1821	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de soufflante	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1721.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1822	Appareil de conditionnement d'air - Ensemble de ventilateur	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1722.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1823	Appareil de chauffage au diesel	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1723.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1824	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de panneau de commande	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1724.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1825	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de brûleur	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1725.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1826	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble d'échangeur de chaleur	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1726.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1827	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de soufflante	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1727.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1828	Appareil de chauffage au diesel - Ensemble de thermostat	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1728.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1829	Appareil de chauffage au diesel - Réservoir de carburant	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1729.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1830	Conteneurs pour le transport et le stockage – ISO 20 pi	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1730.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1831	Conteneurs pour le transport et le stockage – 20 pi à ouverture latérale	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1731.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1832	Conteneurs pour le transport et le stockage – Bicon	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1732.	À l'usage du Canada seulement
NAO-1833	Conteneurs pour le transport et le stockage – Tricon	Somme des prix unitaires de l'année 21 à l'année 25, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BC du vol. 3, annexe B, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-1733.	À l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 17 - Soutien en service - Catalogue de pièces de rechange et de produits consommables - Période d'option 4 (somme de NAO-1901 à NAO-1833) :			À l'usage du Canada seulement

Tableau 18 : Soutien en service - Tarifs de main-d'œuvre fixes pour les travaux et les services avec autorisation de tâches - Période contractuelle			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total

NIC-1901	Gestionnaire de projet	Le prix du NIC-1901 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-1902	Ingénieur principal	Le prix du NIC-1902 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-1903	Ingénieur intermédiaire	Le prix du NIC-1903 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-1904	Ingénieur	Le prix du NIC-1904 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-1905	Concepteur	Le prix du NIC-1905 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-1906	Dessinateur	Le prix du NIC-1906 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-1907	Rédacteur technique	Le prix du NIC-1907 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-1908	Technicien - Électricité	Le prix du NIC-1908 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-1909	Technicien - Mécanique	Le prix du NIC-1909 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-1910	Technicien - Textile	Le prix du NIC-1910 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-1911	Manœuvre	Le prix du NIC-1911 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-1912	Représentant des services techniques	Le prix du NIC-1912 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-1913	Formateur	Le prix du NIC-1913 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 3 à 5, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BD du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 18 - Soutien en service - Tarifs de main-d'œuvre fixes pour les travaux et les services avec autorisation de tâches - Période contractuelle (somme du NIC-1901 à NIC-1913) :			À l'usage du Canada seulement

Tableau 19 : Soutien en service - Tarifs de main-d'œuvre fixes pour les travaux et les services avec autorisation de tâches - Période d'option 1			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-2001	Gestionnaire de projet	Le prix de NAO-2001 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1901.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2002	Ingénieur principal	Le prix de NAO-2002 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1902.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2003	Ingénieur intermédiaire	Le prix de NAO-2003 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1903.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2004	Ingénieur	Le prix de NAO-2004 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1904.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2005	Concepteur	Le prix de NAO-2005 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1905.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2006	Dessinateur	Le prix de NAO-2006 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1906.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2007	Rédacteur technique	Le prix de NAO-2007 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1907.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2008	Technicien - Électricité	Le prix de NAO-2008 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1908.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2009	Technicien - Mécanique	Le prix de NAO-2009 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1909.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2010	Technicien - Textile	Le prix de NAO-2010 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1910.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2011	Manœuvre	Le prix de NAO-2011 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1911.	À l'usage du Canada seulement

NAO-2012	Représentant des services techniques	Le prix de NAO-2012 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1912.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2013	Formateur	Le prix de NAO-2013 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 6 à 10, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % du NIC 1913.	À l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 19 - Soutien en service - Tarifs de main-d'œuvre fixes pour les travaux et les services avec autorisation de tâches - Période d'option 1 (somme de NAO-2001 à NAO-2013) :			À l'usage du Canada seulement

Tableau 20 : Soutien en service - Tarifs de main-d'œuvre fixes pour les travaux et les services avec autorisation de tâches - Période d'option 2			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-2101	Gestionnaire de projet	Le prix de NAO-2101 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2001.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2102	Ingénieur principal	Le prix de NAO-2102 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2002.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2103	Ingénieur intermédiaire	Le prix de NAO-2103 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2003.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2104	Ingénieur	Le prix de NAO-2104 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2004.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2105	Concepteur	Le prix de NAO-2105 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2005.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2106	Dessinateur	Le prix de NAO-2106 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2006.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2107	Rédacteur technique	Le prix de NAO-2107 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2007.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2108	Technicien - Électricité	Le prix de NAO-2108 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2008.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2109	Technicien - Mécanique	Le prix de NAO-2109 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2009.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2110	Technicien - Textile	Le prix de NAO-2110 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2010.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2111	Manœuvre	Le prix de NAO-2111 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2011.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2112	Représentant des services techniques	Le prix de NAO-2112 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2012.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2113	Formateur	Le prix de NAO-2113 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 11 à 15, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2013.	À l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 20 - Soutien en service - Tarifs de main-d'œuvre fixes pour les travaux et les services avec autorisation de tâches - Période d'option 2 (somme de NAO-2101 à NAO-2113) :			À l'usage du Canada seulement

Tableau 21 : Soutien en service - Tarifs de main-d'œuvre fixes pour les travaux et les services avec autorisation de tâches - Période d'option 3			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-2201	Gestionnaire de projet	Le prix de NAO-2201 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2101.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2202	Ingénieur principal	Le prix de NAO-2202 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2102.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2203	Ingénieur intermédiaire	Le prix de NAO-2203 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2103.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2204	Ingénieur	Le prix de NAO-2204 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2104.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2205	Concepteur	Le prix de NAO-2205 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2105.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2206	Dessinateur	Le prix de NAO-2206 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2106.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2207	Rédacteur technique	Le prix de NAO-2207 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2107.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2208	Technicien - Électricité	Le prix de NAO-2208 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2108.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2209	Technicien - Mécanique	Le prix de NAO-2209 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2109.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2210	Technicien - Textile	Le prix de NAO-2210 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2110.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2211	Manœuvre	Le prix de NAO-2211 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2111.	À l'usage du Canada seulement

Solicitation No. – N° de l'invitation
W8476-155245/A
Client Ref. No. – N° de réf.
W8476-155245

Amd. No. 005
W8476-155245

Buyer ID
112qf
VOLUME 1 – INSTRUCTIONS A L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES
Attt BD1 A L'ANNEXE B

NAO-2212	Représentant des services techniques	Le prix de NAO-2212 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2112.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2213	Formateur	Le prix de NAO-2213 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 16 à 20, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2113.	À l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 21 - Soutien en service - Tarifs de main-d'œuvre fixes pour les travaux et les services avec autorisation de tâches - Période d'option 3 (somme de NAO-2201 à NAO-2213) :			À l'usage du Canada seulement

Tableau 22 : Soutien en service - Tarifs de main-d'œuvre fixes pour les travaux et les services avec autorisation de tâches - Période d'option 4			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-2301	Gestionnaire de projet	Le prix de NAO-2301 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2201.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2302	Ingénieur principal	Le prix de NAO-2302 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2202.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2303	Ingénieur intermédiaire	Le prix de NAO-2303 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2203.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2304	Ingénieur	Le prix de NAO-2304 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2204.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2305	Concepteur	Le prix de NAO-2305 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2205.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2306	Dessinateur	Le prix de NAO-2306 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2206.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2307	Rédacteur technique	Le prix de NAO-2307 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2207.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2308	Technicien - Électricité	Le prix de NAO-2308 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2208.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2309	Technicien - Mécanique	Le prix de NAO-2309 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2209.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2310	Technicien - Textile	Le prix de NAO-2310 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2210.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2311	Manœuvre	Le prix de NAO-2311 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2211.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2312	Représentant des services techniques	Le prix de NAO-2312 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2212.	À l'usage du Canada seulement
NAO-2313	Formateur	Le prix de NAO-2313 sera le produit des tarifs horaires fermes annuels multipliés par l'estimation des travaux annuels pour les années 21 à 25, calculés en fonction d'une majoration annuelle de 2 % de NAO-2213.	À l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 22 - Soutien en service - Tarifs de main-d'œuvre fixes pour les travaux et les services avec autorisation de tâches - Période d'option 4 (somme de NAO-2301 à NAO-2313) :			À l'usage du Canada seulement

Tableau 23 : Soutien en service - Taux de majoration - Période contractuelle			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NIC-2401	Majoration pour les matériaux	Le prix total du NIC 2401 sera le produit du taux de majoration ferme multiplié par le niveau d'effort estimatif pour la période du contrat, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BE du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-2402	Majoration pour ajouts au catalogue de pièces de rechange et de produits consommables	Le prix total du NIC 2402 sera le produit du taux de majoration ferme multiplié par le niveau d'effort estimatif pour la période du contrat, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BE du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NIC-2403	Majoration pour la sous-traitance	Le prix total du NIC 2403 sera le produit du taux de majoration ferme multiplié par le niveau d'effort estimatif pour la période du contrat, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BE du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
Sous-total Tableau 23 - Soutien en service - Taux de majoration - Période contractuelle (somme du NIC 2401 à NIC 2403) :			À l'usage du Canada seulement

Tableau 24 : Soutien en service - Taux de majoration - Période d'option 1, 2, 3, 4			
Numéro d'article	Description	Instructions	Prix total
NAO-2501	Majoration pour les matériaux	Le prix total de NAO-2501 sera le produit du taux de majoration ferme multiplié par la somme du niveau d'effort estimatif pour les périodes d'option 1, 2, 3, 4, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BE du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NAO-2502	Majoration pour ajouts au catalogue de pièces de rechange et de produits consommables	Le prix total de NAO-2502 sera le produit du taux de majoration ferme multiplié par la somme du niveau d'effort estimatif pour les périodes d'option 1, 2, 3, 4, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BE du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement
NAO-2503	Majoration pour la sous-traitance	Le prix total de NAO-2503 sera le produit du taux de majoration ferme multiplié par la somme du niveau d'effort estimatif pour les périodes d'option 1, 2, 3, 4, tel qu'indiqué au Barème de prix pour le SES, appendice BE du vol. 3, annexe B	À l'usage du Canada seulement

Solicitation No. – N° de l’invitation
W8476-155245/A
Client Ref. No. – N° de réf.
W8476-155245

Amd. No. 005
W8476-155245

Buyer ID
112qf
VOLUME 1 – INSTRUCTIONS A L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES
Attt BD1 A L'ANNEXE B

Sous-total Tableau 24 - Soutien en service - Taux de majoration - Période d'option 1, période d'option 2, période d'option 3, période d'option 4 (somme de NAO-2501 à NAO-2503) :	A l'usage du Canada seulement
---	----------------------------------

N° d'article du contrat (MAC)	Description	Code d'assurance de la qualité	Date d'échéance	Destination	Unité de distribution	Prix unitaire	Quantité	Total calculé
0001	Jalon 1 Après la réalisation de l'examen des exigences du système et de l'acceptation de celui-ci par le RT Lors de la livraison et de la réception par le RT de l'ébauche des documents : * Plan de gestion de projet (DD n° SAQG-ACQ-PM-01) * Structure de répartition du travail (DD n° SAQG-ACQ-PM-02) * Calendrier principal du projet (DD n° SAQG-ACQ-PM-03) * Plan de gestion de l'ingénierie des systèmes (DD n° SAQG-ACQ-SE-02) * Examen des exigences du système (DD n° SAQG-ACQ-SE-04) * Plan de gestion de la configuration (DD n° SAQG-ACQ-CM-01) Lors de la livraison et de la réception par le RT de la version finale des documents : * Plan de gestion de projet (DD n° SAQG-ACQ-PM-01) * Structure de répartition du travail (DD n° SAQG-ACQ-PM-02) * Calendrier principal du projet (DD n° SAQG-ACQ-PM-03) * Plan de gestion de l'ingénierie des systèmes (DD n° SAQG-ACQ-SE-02) * Examen des exigences du système (DD n° SAQG-ACQ-SE-04) * Plan de gestion de la configuration (DD n° SAQG-ACQ-CM-01) * Après la réalisation des rapports d'étape mensuels (DD n° SAQG-ACQ-PM-06), de l'ordre du jour des réunions (DD n° SAQG-ACQ-PM-04) et des comptes rendus des réunions (DD n° SAQG-ACQ-PM-05), selon les besoins	C	75 jours civils après l'attribution du contrat	Responsable technique	Numéro de lot \$	0,25 % de la somme des prix calculés des NAC 009 à 023	1	
0002	Jalon 2 Après la réalisation de l'examen de conception préliminaire et de l'acceptation de celui-ci par le RT Lors de la livraison et de la réception par le RT du MDN de la première ébauche du document : * Structure de ventilation du matériel (DD n° SAQG-ACQ-SE-01) * Matrice de vérification des services attendus de l'entrepreneur (DD n° SAQG-ACQ-SE-03) * Examen de conception préliminaire (DD n° SAQG-ACQ-SE-05) * Plan de rangement (DD n° SAQG-ACQ-SE-11) * Évaluation environnementale du matériel (DD n° SAQG-ACQ-EH-01) Lors de la livraison et de l'acceptation par le RT du MDN de la version finale : * Matrice de vérification des services attendus de l'entrepreneur (DD n° SAQG-ACQ-SE-03) * Examen de conception préliminaire (DD n° SAQG-ACQ-SE-05) * Évaluation environnementale du matériel (DD n° SAQG-ACQ-EH-01) * Réunion d'orientation sur l'approvisionnement initial (DD n° SAQG-ACQ-SP-05) * Après la réalisation des rapports d'étape mensuels (DD n° SAQG-ACQ-PM-06), de l'ordre du jour des réunions (DD n° SAQG-ACQ-PM-04) et des comptes rendus des réunions (DD n° SAQG-ACQ-PM-05), selon les besoins	C	5 mois après l'attribution du contrat	Responsable technique	Numéro de lot \$	0,15 % de la somme des prix calculés des NAC 009 à 023	1	
0003	Jalon 3 Après la réalisation de l'essai d'ergonomie et par l'utilisateur et après l'acceptation de celui-ci par le RT et la fourniture du matériel indiqué à l'appendice A6 de l'annexe A - ED1 d'acquisition pour l'essai d'ergonomie et par l'utilisateur Lors de la livraison et de la réception par le RT du MDN de la première ébauche du document : * Rapport des prédictions de défaillance (DD n° SAQG-ACQ-LSA-01) * Liste de tâches de maintenance (DD n° SAQG-ACQ-LSA-02) * Plan d'instruction (DD n° SAQG-ACQ-SP-03) * Rapport d'essai d'ergonomie et par l'utilisateur (DD n° SAQG-ACQ-SE-06) * Plan d'essai et de certification (DD n° SAQG-ACQ-SE-07) * Procédure(s) d'essai de certification (DD n° SAQG-ACQ-SE-08)	C	8 mois après l'attribution du contrat	Responsable technique	Numéro de lot \$	1,25% de la somme des prix calculés des NAC 009 à 023	1	

	<p>Lors de la livraison et de l'acceptation par le RT du MDN de la version finale :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Rapport des prédictions de défaillance (DD n° SAQG-ACQ-LSA-01) * Liste de tâches de maintenance (DD n° SAQG-ACQ-LSA-02) * Plan d'instruction (DD n° SAQG-ACQ-SP-03) * Rapport d'essai d'ergonomie et par l'utilisateur (DD no SAQG-ACQ-SE-06) * Plan d'essai et de certification (DD n° SAQG-ACQ-SE-07) * Procédur(e)s d'essai de certification (DD n° SAQG-ACQ-SE-08) * Plan de rangement (DD n° SAQG-ACQ-SE-11) <p>* Après la réalisation des rapports d'étape mensuels (DD n° SAQG-ACQ-PM-06), de l'ordre du jour des réunions (DD n° SAQG-ACQ-PM-04) et des comptes rendus des réunions (DD n° SAQG-ACQ-PM-05), selon les besoins</p>	C		10 mois après l'attribution du contrat	Responsable technique	Numéro de lot	1,85% de la somme des prix calculés des NAC 009 à 023	1		
0004	<p>Jalon 4</p> <p>Après la réalisation de l'essai du premier article et l'examen critique de la conception et de l'acceptation de ceux-ci par le RT du MDN.</p> <p>Lors de la livraison et de la réception par le RT du MDN de la première ébauche du document :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Liste des pièces de rechange provisoire (DD n° SAQG-ACQ-LSA-03) * État détaillé d'approvisionnement (DD n° SAQG-ACQ-LSA-04) * Données techniques d'approvisionnement supplémentaire (DD n° SAQG-ACQ-LSA-05) * Liste des outils spéciaux et du matériel d'essai (DD n° SAQG-ACQ-LSA-07) * Dessins (DD n° SAQG-ACQ-SP-01) * Essai du premier article (DD n° SAQG-ACQ-SE-09) * Plan d'examen critique de la conception (DD n° SAQG-ACQ-SE-10) <p>* Lors de la livraison et de l'acceptation par le gestionnaire de projet du MDN de la version finale :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Structure de ventilation du matériel (DD n° SAQG-ACQ-SE-01) * Inspection et essai du premier article (DD n° SAQG-ACQ-SE-09) * Plan d'examen critique de la conception (DD n° SAQG-ACQ-SE-10) <p>* Après la réalisation des rapports d'étape mensuels (DD n° SAQG-ACQ-PM-06), de l'ordre du jour des réunions (DD n° SAQG-ACQ-PM-04) et des comptes rendus des réunions (DD n° SAQG-ACQ-PM-05), selon les besoins</p>	C		12 mois après l'attribution du contrat	Responsable technique	Numéro de lot	0,5% de la somme des prix calculés des NAC 009 à 023	1		
0005	<p>Jalon 5</p> <p>Après la réalisation réussie de la vérification de la configuration physique et de l'acceptation finale de la conception et de l'acceptation de celles-ci par le RT.</p> <p>Lors de la livraison et de l'acceptation par le RT du MDN de la version finale des documents :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Liste des pièces de rechange provisoire (DD n° SAQG-ACQ-LSA-03) <p>* Après la réalisation des rapports d'étape mensuels (DD n° SAQG-ACQ-PM-06), de l'ordre du jour des réunions (DD n° SAQG-ACQ-PM-04) et des comptes rendus des réunions (DD n° SAQG-ACQ-PM-05), selon les besoins</p>	C		21 mois après l'attribution du contrat	Responsable technique	Numéro de lot	0,25% de la somme des prix calculés des NAC 009 à 023	1		
0006	<p>Jalon 6</p> <p>Après la réalisation réussie de la réunion d'approvisionnement initial et de l'acceptation de celles-ci par le RT.</p> <p>Lors de la livraison et de la réception par le RT du MDN de la première ébauche du document :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Publications techniques (DD n° SAQG-ACQ-SP-02) <p>Lors de la livraison et de la réception par le RT du MDN de la version finale :</p> <ul style="list-style-type: none"> * Dessins (DD n° SAQG-ACQ-SP-01) * Réunion d'approvisionnement initial (DD n° SAQG-ACQ-SP-06) * Etat détaillé d'approvisionnement (DD n° SAQG-ACQ-LSA-04) 	C								

N° d'article du contrat (MAC)	Description	Code d'assurance de la qualité	Date d'échéance	Destination	Unité de distribution	Prix unitaire	Quantité	Total calculé
0009	Abri opérationnel et pare-soleil	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	100	
0010	Abri de planification et pare-soleil	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	1,075	
0011	Abri pour bureaux et pare-soleil	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	260	
0012	Moyeu de raccordement d'abris	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	375	
0013	Portes rigides	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	1,375	
0014	Vestibules d'assombrissement	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	1,375	
0015	Couloirs pour véhicule (éléments de raccordement)	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	355	
0016	Nécessaire d'éclairage tactique	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	6,800	
0017	Plancher semi-rigide (sections de 1 m ²)	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	10,000	
0018	Appareils de conditionnement d'air et pare-soleil	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	1,170	
0019	Appareils de chauffage	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	1,219	
0020	Conteneurs pour le transport et le stockage – ISO 20 pi (NNO 8145-21-914-4367)	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	395	

0021	Conteneurs pour le transport et le stockage – 20 pi à ouverture latérale (NNO 8145-21-921-0858)	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	97	
0022	Conteneurs pour le transport et le stockage – Bicon (NNO 8145-01-537-6254)	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	164	
0023	Conteneurs pour le transport et le stockage – Tricon (NNO 8145-01-540-5854)	Q	La livraison doit commencer dans les deux années suivant l'adjudication du contrat	25DAFC	Chaque	\$	164	

N° d'article d'option (NAO)	Description	Code	Date d'échéance	Destination	Unité de distribution	Prix unitaire	Quantité	Total calculé
0101	Abri opérationnel et pare-soleil	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC	Chaque	(A) \$	(A) 1-40	
0102	Abri de planification et pare-soleil	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC	Chaque	(A) \$	(A) 1-50	
					Chaque	(B) \$	(B) 51-100	
					Chaque	(C) \$	(C) 101-200	
					Chaque	(D) \$	(D) 201-665	
0103	Abri pour bureaux et pare-soleil	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC	Chaque	(A) \$	(A) 1-50	
					Chaque	(B) \$	(B) 51-100	
					Chaque	(C) \$	(C) 101-115	
					Chaque	(A) \$	(A) 1-50	
0104	Moyeu de raccordement d'abris	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC	Chaque	(B) \$	(B) 51-100	
					Chaque	(C) \$	(C) 101-185	
					Chaque	(A) \$	(A) 1-50	
0105	Portes rigides	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC	Chaque	(B) \$	(B) 51-100	
					Chaque	(C) \$	(C) 101-200	
					Chaque	(D) \$	(D) 201-685	
					Chaque	(A) \$	(A) 1-50	
0106	Vestibules d'assombrissement	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC	Chaque	(B) \$	(B) 51-100	
					Chaque	(C) \$	(C) 101-200	
					Chaque	(D) \$	(D) 201-685	
					Chaque	(A) \$	(A) 1-50	
0107	Couloirs pour véhicule (éléments de raccordement)	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC	Chaque	(A) \$	(A) 1-50	
					Chaque	(B) \$	(B) 51-100	
					Chaque	(C) \$	(C) 101-200	
					Chaque	(D) \$	(D) 201-220	
0108	Nécessaire d'éclairage tactique	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC	Chaque	(A) \$	(A) 1-50	
					Chaque	(B) \$	(B) 51-100	
					Chaque	(C) \$	(C) 101-200	
					Chaque	(D) \$	(D) 201-3400	
0109	Plancher semi-rigide (sections de 1 m ²)	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC	Chaque	(A) \$	(A) 1-500	
					Chaque	(B) \$	(B) 501-1000	
					Chaque	(C) \$	(C) 1001-5000	
					Chaque	(D) \$	(D) 5001-90000	

0110	Appareils de conditionnement d'air et pare-soleil	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC 25DAFC 25DAFC	Chaque Chaque Chaque	(A) \$ (B) \$ (C) \$ (D) \$	(A) 1-50 (B) 51-100 (C) 101-200 (D) 201-230	
0111	Appareils de chauffage	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC 25DAFC 25DAFC	Chaque Chaque Chaque	(A) \$ (B) \$ (C) \$ (D) \$	(A) 1-50 (B) 51-100 (C) 101-200 (D) 201-256	
0112	Conteneurs pour le transport et le stockage – ISO 20 pi (NNO 8145-21-914-4367)	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC 25DAFC 25DAFC	Chaque Chaque Chaque	(A) \$ (B) \$ (C) \$	(A) 1-50 (B) 51-100 (C) 101-196	
0113	Conteneurs pour le transport et le stockage – 20 pi à ouverture latérale (NNO 8145-21-921-0856)	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC	Chaque	(A) \$	(A) 1-50	
0114	Conteneurs pour le transport et le stockage – Bicon (NNO 8145-01-537-6254)	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC 25DAFC	Chaque Chaque	(A) \$ (B) \$	(A) 1-50 (B) 51-82	
0115	Conteneurs pour le transport et le stockage – Tricon (NNO 8145-01-540-5864)	Q	Dans les 12 mois suivant la modification du contrat	25DAFC 25DAFC	Chaque Chaque	(A) \$ (B) \$	(A) 1-50 (B) 51-82	

Nota 1 : Les prix unitaires NAO ne doivent pas être supérieurs aux prix unitaires NAC par plus de +/- 20 %.

TARIFS DE MAIN-D'ŒUVRE FIXES POUR LES MODIFICATIONS À LA CONCEPTION ET LES TRAVAUX SUPPLÉMENTAIRES REQUIS

N° d'article	Description	Unité de distribution	Niveau d'effort annuel estimatif	Année 1 Tarif fixe	Année 2 Tarif fixe	Année 3 Tarif fixe	Année 4 Tarif fixe
0201	Gestionnaire de projet	Heure	650	\$	\$	\$	\$
0202	Ingénieur principal	Heure	400	\$	\$	\$	\$
0203	Ingénieur intermédiaire	Heure	1000	\$	\$	\$	\$
0204	Ingénieur	Heure	1250	\$	\$	\$	\$
0205	Concepteur	Heure	1550	\$	\$	\$	\$
0206	Dessinateur	Heure	1650	\$	\$	\$	\$
0207	Rédacteur technique	Heure	2450	\$	\$	\$	\$
0208	Technicien - Electricité	Heure	1150	\$	\$	\$	\$
0209	Technicien - Mécanique	Heure	2250	\$	\$	\$	\$
0210	Technicien - Textile	Heure	4650	\$	\$	\$	\$
0211	Manœuvre	Heure	3000	\$	\$	\$	\$
Nombre total estimatif d'heures de main-d'œuvre			20000				

NOTA 1 : Une journée de travail équivaut à 8 heures, incluant 1/2 heure pour le repas.
NOTA 2 : Les tarifs de main-d'œuvre incluent toutes les majorations pour coûts indirects, incluant la marge de profit.

TAUX DE MAJORATION

N° d'article du contrat (NAC)	DESCRIPTION	MAJORATION	NIVEAU D'EFFORT ESTIMÉ
0301	Majoration pour les matériaux servant à effectuer les modifications à la conception et les travaux supplémentaires requis	%	\$2,000,000.00
0302	Majoration pour la sous-traitance	%	\$1,000,000.00

SERVICES ESSENTIELS - PERIODE DU CONTRAT

Pour la prestation du soutien des services essentiels, comme détaillé dans l'Énoncé des travaux, l'entrepreneur sera payé un taux mensuel ferme						
N° d'article du contrat (NAC)	Description	Réf. EDT	Unité de distribution	Taux mensuel	Quantité	Total calculé
0401	Gestion de projet - Année 1	5.0	Mois	\$	12	
0402	Gestion de projet - Année 2	5.0	Mois	\$	12	
0403	Gestion de projet - Année 3	5.0	Mois	\$	12	
0404	Gestion de projet - Année 4	5.0	Mois	\$	12	
0405	Gestion de projet - Année 5	5.0	Mois	\$	12	
0411	Installations et personnel de l'entrepreneur - An					
0412	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois	\$	12	
0413	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois	\$	12	
0414	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois	\$	12	
0415	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois	\$	12	
0421	Environnement, santé et sécurité - Année 1	7.0	Mois	\$	12	
0422	Environnement, santé et sécurité - Année 2	7.0	Mois	\$	12	
0423	Environnement, santé et sécurité - Année 3	7.0	Mois	\$	12	
0424	Environnement, santé et sécurité - Année 4	7.0	Mois	\$	12	
0425	Environnement, santé et sécurité - Année 5	7.0	Mois	\$	12	
0431	Soutien de maintenance - Année 1	8.0	Mois	\$	12	
0432	Soutien de maintenance - Année 2	8.0	Mois	\$	12	
0433	Soutien de maintenance - Année 3	8.0	Mois	\$	12	
0434	Soutien de maintenance - Année 4	8.0	Mois	\$	12	
0435	Soutien de maintenance - Année 5	8.0	Mois	\$	12	
0441	Soutien technique - Année 1	9.0	Mois	\$	12	
0442	Soutien technique - Année 2	9.0	Mois	\$	12	
0443	Soutien technique - Année 3	9.0	Mois	\$	12	

0444	Soutien technique - Année 4	9.0	Mois	\$	12	
0445	Soutien technique - Année 5	9.0	Mois	\$	12	
0451	Soutien aux approvisionnement - Année 1	10.0	Mois	\$	12	
0452	Soutien aux approvisionnement - Année 2	10.0	Mois	\$	12	
0453	Soutien aux approvisionnement - Année 3	10.0	Mois	\$	12	
0454	Soutien aux approvisionnement - Année 4	10.0	Mois	\$	12	
0455	Soutien aux approvisionnement - Année 5	10.0	Mois	\$	12	
0461	Gestion de la qualité - Année 1	11.0	Mois	\$	12	
0462	Gestion de la qualité - Année 2	11.0	Mois	\$	12	
0463	Gestion de la qualité - Année 3	11.0	Mois	\$	12	
0464	Gestion de la qualité - Année 4	11.0	Mois	\$	12	
0465	Gestion de la qualité - Année 5	11.0	Mois	\$	12	

NOTA 1 : L'augmentation ou la réduction du prix annuel pour tous les taux mensuels des services essentiels ne doit dépasser +/- 3 %.

NOTA 2 : Lorsque qu'une année d'option, c.-à-d. : Période d'option 1 (années 6 à 10) est exercée, l'indice des prix à la consommation (ICP) et la rémunération hebdomadaire moyenne au Canada, tels que déterminés par Statistiques Canada, seront appliqués annuellement à compter de l'année 6 en utilisant les prix pour l'année 5. Pour les autres années (7, 8, 9 etc....), l'ICP et la rémunération hebdomadaire moyenne au Canada seront appliqués annuellement aux prix de l'année précédente.

SERVICES ESSENTIELS - PÉRIODE D'OPTION 1

Pour la prestation du soutien des services essentiels, comme détaillé dans l'Énoncé des travaux, l'entrepreneur sera payé un taux mensuel						
N° d'article d'option (NAO)	Description	Réf. EDT	Unité de distribution	Taux mensuel	Quantité	Total calculé
0501	Gestion de projet - Année 6	5.0	Mois		12	
0502	Gestion de projet - Année 7	5.0	Mois		12	
0503	Gestion de projet - Année 8	5.0	Mois		12	
0504	Gestion de projet - Année 9	5.0	Mois		12	
0505	Gestion de projet - Année 10	5.0	Mois		12	
0511	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0512	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0513	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0514	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0515	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0521	Environnement, santé et sécurité - Année 6	7.0	Mois		12	
0522	Environnement, santé et sécurité - Année 7	7.0	Mois		12	
0523	Environnement, santé et sécurité - Année 8	7.0	Mois		12	
0524	Environnement, santé et sécurité - Année 9	7.0	Mois		12	
0525	Environnement, santé et sécurité - Année 10	7.0	Mois		12	
0531	Soutien de maintenance - Année 6	8.0	Mois		12	
0532	Soutien de maintenance - Année 7	8.0	Mois		12	
0533	Soutien de maintenance - Année 8	8.0	Mois		12	
0534	Soutien de maintenance - Année 9	8.0	Mois		12	
0535	Soutien de maintenance - Année 10	8.0	Mois		12	
0541	Soutien technique - Année 6	9.0	Mois		12	
0542	Soutien technique - Année 7	9.0	Mois		12	
0543	Soutien technique - Année 8	9.0	Mois		12	
0544	Soutien technique - Année 9	9.0	Mois		12	
0545	Soutien technique - Année 10	9.0	Mois		12	

0551	Soutien aux approvisionnements - Année 6	10.0	Mois		12	
0552	Soutien aux approvisionnements - Année 7	10.0	Mois		12	
0553	Soutien aux approvisionnements - Année 8	10.0	Mois		12	
0554	Soutien aux approvisionnements - Année 9	10.0	Mois		12	
0555	Soutien aux approvisionnements - Année 10	10.0	Mois		12	
0561	Gestion de la qualité - Année 6	11.0	Mois		12	
0562	Gestion de la qualité - Année 7	11.0	Mois		12	
0563	Gestion de la qualité - Année 8	11.0	Mois		12	
0564	Gestion de la qualité - Année 9	11.0	Mois		12	
0565	Gestion de la qualité - Année 10	11.0	Mois		12	

SERVICES ESSENTIELS - PÉRIODE D'OPTION 2

Pour la prestation du soutien des services essentiels, comme détaillé dans l'Énoncé des travaux, l'entrepreneur sera payé un taux mensuel						
N° d'article d'option (NAO)	Description	Réf. EDT	Unité de distribution	Taux mensuel	Quantité	Total calculé
0601	Gestion de projet - Année 11	5.0	Mois		12	
0602	Gestion de projet - Année 12	5.0	Mois		12	
0603	Gestion de projet - Année 13	5.0	Mois		12	
0604	Gestion de projet - Année 14	5.0	Mois		12	
0605	Gestion de projet - Année 15	5.0	Mois		12	
0611	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0612	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0613	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0614	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0615	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0621	Environnement, santé et sécurité - Année 11	7.0	Mois		12	
0622	Environnement, santé et sécurité - Année 12	7.0	Mois		12	
0623	Environnement, santé et sécurité - Année 13	7.0	Mois		12	

0624	Environnement, santé et sécurité - Année 14	7.0	Mois			12	
0625	Environnement, santé et sécurité - Année 15	7.0	Mois			12	
0631	Soutien de maintenance - Année 11	8.0	Mois			12	
0632	Soutien de maintenance - 12 ^e année	8.0	Mois			12	
0633	Soutien de maintenance - Année 13	8.0	Mois			12	
0634	Soutien de maintenance - Année 14	8.0	Mois			12	
0635	Soutien de maintenance - Année 15	8.0	Mois			12	
0641	Soutien technique - Année 11	9.0	Mois			12	
0642	Soutien technique - Année 12	9.0	Mois			12	
0643	Soutien technique - Année 13	9.0	Mois			12	
0644	Soutien technique - Année 14	9.0	Mois			12	
0645	Soutien technique - Année 15	9.0	Mois			12	
0651	Soutien aux approvisionnements - Année 11	10.0	Mois			12	
0652	Soutien aux approvisionnements - Année 12	10.0	Mois			12	
0653	Soutien aux approvisionnements - Année 13	10.0	Mois			12	
0654	Soutien aux approvisionnements - Année 14	10.0	Mois			12	
0655	Soutien aux approvisionnements - Année 15	10.0	Mois			12	
0661	Gestion de la qualité - Année 11	11.0	Mois			12	
0662	Gestion de la qualité - Année 12	11.0	Mois			12	
0663	Gestion de la qualité - Année 13	11.0	Mois			12	
0664	Gestion de la qualité - Année 14	11.0	Mois			12	
0665	Gestion de la qualité - Année 15	11.0	Mois			12	

SERVICES ESSENTIELS - PÉRIODE D'OPTION 3

Pour la prestation du soutien des services essentiels, comme détaillé dans l'Énoncé des travaux, l'entrepreneur sera payé un taux mensuel						
N°	Description	Réf. EDT	Unité de distribution	Taux mensuel	Quantité	Total calculé
0701	Gestion de projet - Année 16	5.0	Mois		12	
0702	Gestion de projet - Année 17	5.0	Mois		12	

0703	Gestion de projet - Année 18	5.0	Mois				12	
0704	Gestion de projet - Année 19	5.0	Mois				12	
0705	Gestion de projet - Année 20	5.0	Mois				12	
0711	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois				12	
0712	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois				12	
0713	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois				12	
0714	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois				12	
0715	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois				12	
0721	Environnement, santé et sécurité - Année 16	7.0	Mois				12	
0722	Environnement, santé et sécurité - Année 17	7.0	Mois				12	
0723	Environnement, santé et sécurité - Année 18	7.0	Mois				12	
0724	Environnement, santé et sécurité - Année 19	7.0	Mois				12	
0725	Environnement, santé et sécurité - Année 20	7.0	Mois				12	
0731	Soutien de maintenance - Année 16	8.0	Mois				12	
0732	Soutien de maintenance - Année 17	8.0	Mois				12	
0733	Soutien de maintenance - Année 18	8.0	Mois				12	
0734	Soutien de maintenance - Année 19	8.0	Mois				12	
0735	Soutien de maintenance - Année 20	8.0	Mois				12	
0741	Soutien technique - Année 16	9.0	Mois				12	
0742	Soutien technique - Année 17	9.0	Mois				12	
0743	Soutien technique - Année 18	9.0	Mois				12	
0744	Soutien technique - Année 19	9.0	Mois				12	
0745	Soutien technique - Année 20	9.0	Mois				12	
0751	Soutien aux approvisionnements - Année 16	10.0	Mois				12	
0752	Soutien aux approvisionnements - Année 17	10.0	Mois				12	
0753	Soutien aux approvisionnements - Année 18	10.0	Mois				12	
0754	Soutien aux approvisionnements - Année 19	10.0	Mois				12	
0755	Soutien aux approvisionnements - Année 20	10.0	Mois				12	
0761	Gestion de la qualité - Année 16	11.0	Mois				12	
0762	Gestion de la qualité - Année 17	11.0	Mois				12	
0763	Gestion de la qualité - Année 18	11.0	Mois				12	
0764	Gestion de la qualité - Année 19	11.0	Mois				12	
0765	Gestion de la qualité - Année 20	11.0	Mois				12	

SERVICES ESSENTIELS - PÉRIODE D'OPTION 4

Pour la prestation du soutien des services essentiels, comme détaillé dans l'Énoncé des travaux, l'entrepreneur sera payé un taux mensuel						
N° d'article d'option (NAO)	Description	Réf. EDT	Unité de distribution	Taux mensuel	Quantité	Total calculé
0801	Gestion de projet - Année 21	5.0	Mois		12	
0802	Gestion de projet - Année 22	5.0	Mois		12	
0803	Gestion de projet - Année 23	5.0	Mois		12	
0804	Gestion de projet - Année 24	5.0	Mois		12	
0805	Gestion de projet - Année 25	5.0	Mois		12	
0811	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0812	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0813	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0814	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0815	Installations et personnel de l'entrepreneur - An	6.0	Mois		12	
0821	Environnement, santé et sécurité - Année 21	7.0	Mois		12	
0822	Environnement, santé et sécurité - Année 22	7.0	Mois		12	
0823	Environnement, santé et sécurité - Année 23	7.0	Mois		12	
0824	Environnement, santé et sécurité - Année 24	7.0	Mois		12	
0825	Environnement, santé et sécurité - Année 25	7.0	Mois		12	
0831	Soutien de maintenance - Année 21	8.0	Mois		12	
0832	Soutien de maintenance - Année 22	8.0	Mois		12	
0833	Soutien de maintenance - Année 23	8.0	Mois		12	
0834	Soutien de maintenance - Année 24	8.0	Mois		12	
0835	Soutien de maintenance - Année 25	8.0	Mois		12	
0841	Soutien technique - Année 21	9.0	Mois		12	

0842	Soutien technique - Année 22	9.0	Mois		12	
0843	Soutien technique - Année 23	9.0	Mois		12	
0844	Soutien technique - Année 24	9.0	Mois		12	
0845	Soutien technique - Année 25	9.0	Mois		12	
0851	Soutien aux approvisionnements - Année 21	10.0	Mois		12	
0852	Soutien aux approvisionnements - Année 22	10.0	Mois		12	
0853	Soutien aux approvisionnements - Année 23	10.0	Mois		12	
0854	Soutien aux approvisionnements - Année 24	10.0	Mois		12	
0855	Soutien aux approvisionnements - Année 25	10.0	Mois		12	
0861	Gestion de la qualité - Année 21	11.0	Mois		12	
0862	Gestion de la qualité - Année 22	11.0	Mois		12	
0863	Gestion de la qualité - Année 23	11.0	Mois		12	
0864	Gestion de la qualité - Année 24	11.0	Mois		12	
0865	Gestion de la qualité - Année 25	11.0	Mois		12	



SYSTÈME D'ABRIS POUR QUARTIER GÉNÉRAL (SAQG) CONFÉRENCE DES SOUMISSIONNAIRES

- Édifice John G. Diefenbaker
- 111-115, promenade Sussex
 - Ottawa (Ontario)
 - K1N 5A1

Le 29 mai 2015



Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)

Autorité contractante de TPSGC :
Michel Mercier



ORDRE DU JOUR DE LA CONFÉRENCE DES SOUSSIONNAIRES

Le 29 mai 2015

De 8 h 30 à 9 h Inscription des représentants de l'industrie

- Début à 9 h

Élément 1 : Administration

Élément 2 : Présentation de l'équipe

Élément 3 : Mot d'ouverture de TPSGC

Élément 4 : Aperçu/Présentation

Élément 5 : Pause-santé.

Élément 6 : Période de questions

Élément 7 : Mot de la fin



DÉTAILS ADMINISTRATIFS

- Installations
 - Café
 - Toilettes
 - Issue de secours
- Éteindre les téléphones cellulaires
- Aucun dispositif d'enregistrement n'est autorisé
- Inscription
- Activité (français/anglais)



ÉQUIPE DU PROJET

- Autorité contractante – Chef de l'équipe d'approvisionnement (TPSGC) –
M. Michel Mercier
- Spécialiste en approvisionnement responsable du contrat (TPSGC) –
M. Michael Rancourt
- Gestionnaire de projet des RIT (IC) – M. Kyle Tucker
- Directeur adjoint des RIT (IC) – M. Bryan Dalphy
- Gestionnaire de projet (MDN) – Maj. André Picard
- Directeur de projet (MDN) – Maj. Helga Grodzinski
- Responsable technique (MDN) – M. Kamal El-Salfiti
- Gestionnaire de l'approvisionnement et des finances (MDN) –
M. Joe Martines



Mot d'ouverture de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)

de TPSGC

Madame Karen Bond



OBJECTIFS DE LA CONFÉRENCE DES SOUSSIONNAIRES

- Premièrement : Présenter un aperçu du projet de SAQG et du besoin
- Deuxièmement : Offrir l'occasion aux soumissionnaires de poser des questions d'éclaircissement sur le document de la demande de propositions pour le DAGQ diffusé sur Achatsetventes.gc.ca



OBJECTIFS DE L'APERÇU ET DES EXPOSÉS

Fournir des renseignements généraux par domaines de responsabilités

Il y aura trois exposés, un par ministère participant au processus d'approvisionnement du SAGQ

TPSGC – Exigences générales et évaluation

MDN – Exigences techniques et évaluation

IC – Exigences relatives aux RIT et évaluation



Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) EXPOSÉ

Autorité contractante de TPSGC :

Michel Mercier



Aperçu – Demande de propositions (DP)

- **On respectera la mise en forme de la DP**
 - Volume 1 – Instructions à l'intention des soumissionnaires et exigences.
 - **Exigences relatives à la sécurité**
 - **Instructions, clauses et conditions uniformisées 2003**
 - **Exigences relatives aux propositions**
 - **Attestations**
 - **Évaluation et méthode de sélection**



Volume 2 – Approvisionnement

1. Période d'exécution : devrait être de 4 ans, avec l'option d'achat d'équipement (dans les 3 ans)
2. Exigences relatives à la sécurité
3. 2030, Conditions générales (Biens) – avec modifications
4. 4006 Conditions générales supplémentaires
L'entrepreneur détient les droits de propriété intellectuelle sur les renseignements originaux
6. Base de paiement – jalons et paiements de prix unitaire fermes, taux de main-d'œuvre et marges bénéficiaires fermes dans l'éventualité de modification des travaux
7. Rajustement de fluctuation du taux de change inclus
8. Aucune indexation des prix



Volumes 3 – Soutien en services

1. Période d'exécution – cinq ans avec quatre options de cinq ans
2. Exigences relatives à la sécurité
3. 2035 Conditions générales (Service) – avec modifications
4. 4006 Conditions générales supplémentaires

L'entrepreneur détient les droits de propriété intellectuelle sur les renseignements originaux

5. Base de paiement – paiements mensuels fermes, taux unitaires, taux de main-d'œuvre et marges bénéficiaires fermes dans l'éventualité de modification des travaux
6. Rajustement de fluctuation du taux de change inclus
7. Indexation des prix comprise



Ministère de la Défense nationale (MDN)

EXPOSÉ

Maj André Picard
Gestionnaire de projet



Politique sur les retombées industrielles et technologiques du Canada

Gestionnaire de projet des RIT (IC) – M. Kyle Tucker

Directeur adjoint des RIT (IC) – M. Bryan Dalphy



Période de questions

- Les soumissionnaires peuvent poser des questions d'éclaircissement sur le document de la demande de propositions pour le DAGQ présentement affiché sur Achatsetventes.gc.ca
- Le Canada s'efforcera de fournir une réponse pendant la conférence, mais il se réserve le droit de différer la réponse à toute question et de présenter les réponses ultérieurement dans le cadre d'une modification à la DP.



CLÔTURE

Commentaires

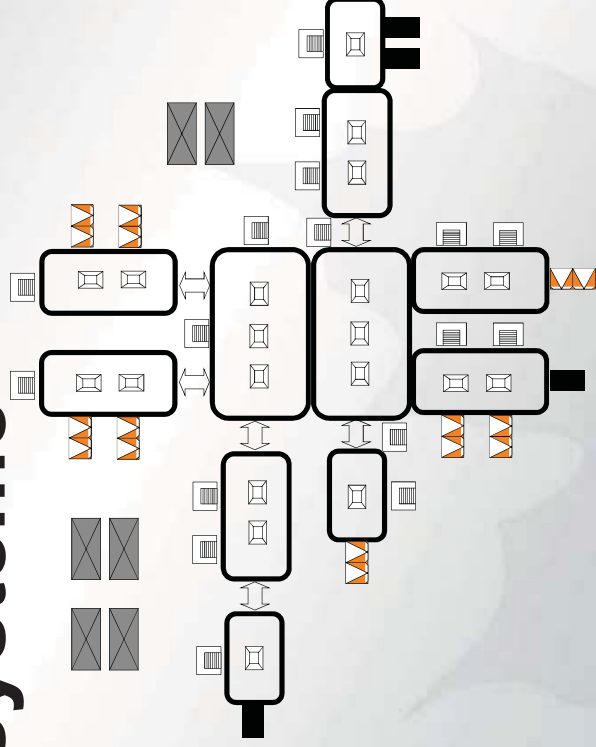


Aperçu du projet

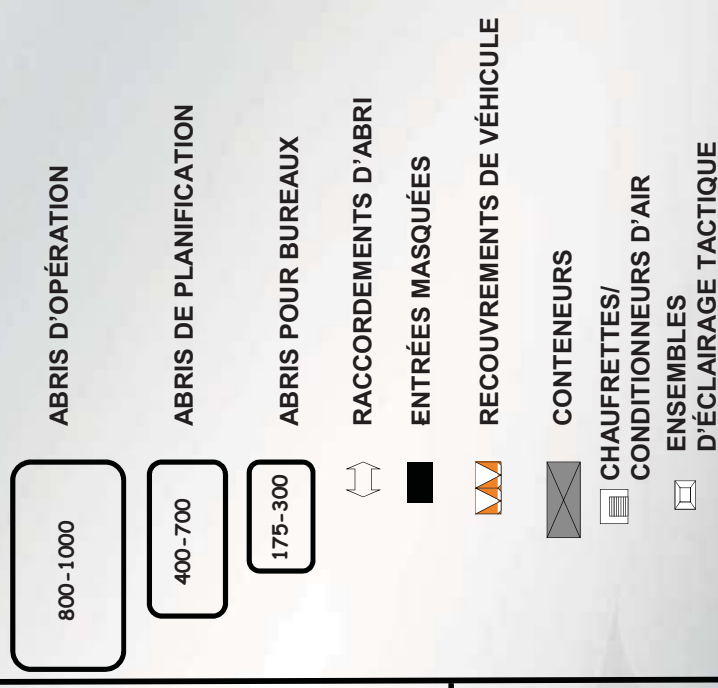
Maj André Picard
Gestionnaire de projet



Le système



Composante du SAQG :



Exigences de haut niveau

- Protection contre les conditions climatiques
- Milieu de travail coopératif
- Souplesse de la configuration
- Intégration de systèmes
- Entretien et soutien
- Simplicité accrue



Évaluation des soumissions techniques

- **Demande de propositions (DP) - Système d'abris pour quartier général (SAQG), appendice BA de l'annexe B, volume 1**
 - Liste tous les documents techniques requis pour permettre à l'équipe technique du MDN d'évaluer les soumissions techniques.
- **DP - SAQG, appendice AA de l'annexe A, volume 2**
 - La conformité aux exigences cotées doit être indiquée par les soumissionnaires dans la matrice de vérification du SAQG. Cela doit être fait avec les moyens de conformité qui seront utilisés pour accorder les points.
 - Les moyens de conformité sont définis aux pages 3 et 4 de l'appendice AA de l'annexe A, volume 2 :
 - Énoncé de conformité, plan de vérification, documentation, certification, analyse, inspection, démonstration, essai.



Réf.	Description	Type d'exigence	Conformité à l'exigence souhaitable Oui / Non	Moyens de conformité suivant l'adjudication du contrat	Mesure de conformité préalable à l'adjudication du contrat
3.8.5.	Tous les filtres à air de l'ensemble filtre de l'appareil de conditionnement d'air doivent être amovibles et remplaçables.	Obligatoire		Démonstration	Énoncé de conformité et Plan de vérification du SAQG
3.8.6.	Tous les filtres à air de l'ensemble filtre de l'appareil de conditionnement d'air devraient être réutilisables, soit en étant lavables, soit nettoyables en les frappant ou tapant doucement pour en déloger la poussière.	Souhaitable		Démonstration	Énoncé de conformité et documentation
3.8.7.	Tous les filtres à air de l'ensemble filtre de l'appareil de conditionnement d'air devraient être d'un format standard disponible dans le commerce.	Souhaitable		Documentation	Énoncé de conformité et documentation
3.9.	Appareil de conditionnement d'air – Exigences en matière d'électricité	En-tête			
3.9.1.	L'appareil de conditionnement d'air doit être branché à une alimentation électrique de 120/208 V c.a., triphasée, 60 Hz, à 5 fils et d'au plus 60 A.	Obligatoire		Documentation	Énoncé de conformité
3.9.2.	La prise de branchement de l'appareil de conditionnement d'air doit être de marque <u>Hubbell</u> , style HBL560B9W ou un produit équivalent approuvé par le Responsable technique.	Obligatoire		Documentation	Énoncé de conformité
3.9.3.	L'appareil de conditionnement d'air doit comporter un câble d'alimentation principale détachable de 10 m de longueur avec connecteurs à broche et douille <u>Hubbell</u> de séries HBL560C9W et HBL560P9W ou des produits équivalents approuvés par le Responsable technique.	Obligatoire		Documentation	Énoncé de conformité
3.9.4.	Le câble d'alimentation principale de l'appareil de conditionnement d'air devrait être rangé dans l'appareil aux fins de transport et d'entreposage.	Souhaitable		Démonstration	Énoncé de conformité



Évaluation des soumissions techniques

- Critères cotés techniques (DP – SAQG, appendice BA de l'annexe B, volume 1, TABLEAU 2) – Minimum de 68 points sur un maximum possible de 114 points.

Phase 1

- Critères cotés pour la gestion (DP – SAQG, appendice BA de l'annexe B, volume 1, TABLEAU 3) – Minimum de 75 points sur un maximum possible de 110 points.

Phase 2

- Critères cotés (techniques) pour la vérification par un tiers (DP – SAQG, appendice BA de l'annexe B, volume 1, TABLEAU 5) – Minimum de 76 points sur un maximum possible de 126 points.

- Maximum de points techniques : 240
- Maximum de points pour la gestion : 110



Vérification par un tiers

- Vérification des exigences de haut niveau et des exigences relatives à la sécurité.
- Les employés du soumissionnaire effectueront les essais sous la supervision d'un tiers.
- Dans les trente (30) jours civils suivant la fin de l'étape 1, les soumissionnaires dont la proposition sera jugée recevable à l'étape 1 seront informés de la date et de l'heure précises auxquelles ils devront livrer leur SAQG, conformément au volume 1, Instructions et exigences à l'intention des soumissionnaires, annexe B – Plan d'évaluation des soumissions et appendice BB – Configuration complexe du SAQG.



Vérification par un tiers (suite)

- Chaque jour, avant le début de l'essai de vérification prévu, les soumissionnaires disposeront d'une période de deux (2) heures au cours de laquelle ils pourront inspecter leur SAQG et y apporter les réparations nécessaires. Les réparations seront limitées à la réparation de composants défectueux du SAQG ou à leur remplacement par des pièces équivalentes sur le plan du montage, de la forme et de la fonction. La modification de la conception d'un composant du SAQG ne sera pas permise. Les réparations ne seront permises à aucun autre moment durant les essais de vérification.
- Il incombe aux soumissionnaires de s'assurer qu'ils disposent de suffisamment de pièces de rechange et que leurs employés ont reçu la formation appropriée pour effectuer les réparations.



Principaux jalons

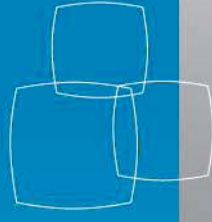
Principaux jalons	Date approximative
Attribution du contrat éventuel prévue	Hiver/printemps 2016
Capacité opérationnelle initiale (COI)	24 mois après l'attribution du contrat éventuel
Capacité opérationnelle totale (COT)	24 mois après la COI
Clôture du projet	3 mois après la COT



Industry
Canada

Industrie
Canada

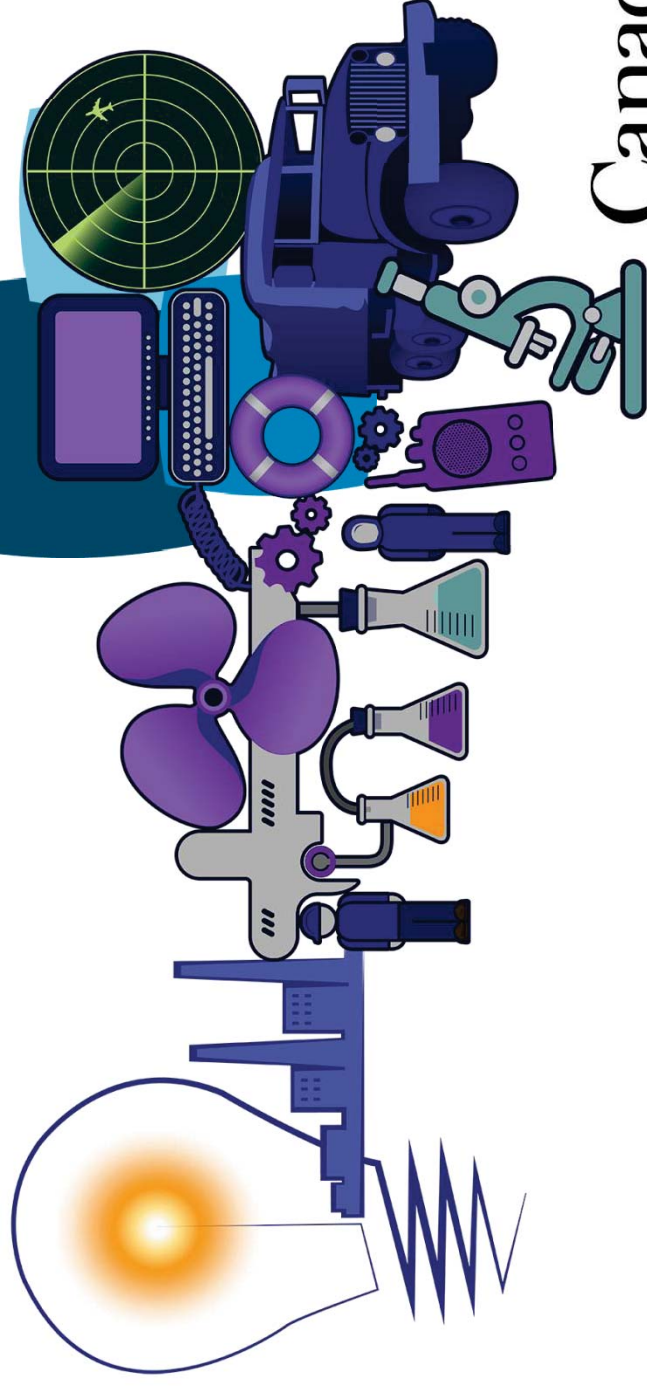
Projet de systèmes d'abris tactiques pour quartier général (SAQG)



**Exigences en matière de proposition de retombées
industrielles et technologiques**

Conférence des soumissionnaires

29 mai 2015



 Canada



- Le 5 février 2014, le gouvernement du Canada a annoncé la Stratégie d'approvisionnement en matière de défense (SAMD).
- L'un des objectifs de la SAMD consiste à tirer parti des achats des équipements de défense pour créer des emplois et favoriser la croissance économique au Canada.
- Le principal outil pour réaliser cet objectif est la Politique des retombées industrielles et technologiques (RIT), y compris la proposition de valeur (PV).



Processus d'évaluation des RIT



Partie 3 – Plan de PV (contrat d'acquisition)

Le soumissionnaire est admissible à recevoir jusqu'à cent (100) points accordés à la proposition de valeur (PPV) en fonction des quatre (4) critères qui seront évalués, selon la formule suivante :

Composante de la PV	Critères de la PV	Points maximums	Pondération en pourcentage
Secteur de la défense	Engagement des activités de la PV	20 points	20 %
	Désignation des activités de la PV	20 points	20 %
Recherche et développement	Engagement à mener des activités de R-D	30 points	30 %
Exportations	Stratégie d'exportation internationale	30 points	30 %
Note totale/pondération		100 points	100 %





- Le ministre de l'Industrie a annoncé le nouveau guide sur les PV le 19 décembre 2014
- Quatre objectifs :
 - *Soutenir la viabilité à long terme et la croissance du secteur de la défense du Canada*
 - *Soutenir la croissance des principaux entrepreneurs et fournisseurs au Canada, y compris les petites et moyennes entreprises dans toutes les régions du pays*
 - *Stimuler l'innovation au Canada au moyen de la R-D*
 - *Accroître le potentiel d'exportation des entreprises établies au Canada*



Proposition de valeur (PV) – Objectifs économiques

La proposition de valeur du projet de SAQG favorise la viabilité à long terme et la croissance de la capacité en matière de système d’abris comme suit :

- Stimuler le travail direct et les autres activités relatives aux systèmes d’abris tactiques au Canada.
- Positionner l’industrie canadienne pour qu’elle croisse à long terme en favorisant l’innovation relative aux systèmes d’abris tactiques grâce à des activités de recherche et de développement technologique.
- Assurer que les systèmes d’abris tactiques du Canada ont la capacité de mettre à profit les possibilités d’exportation.



Le projet de SAQG s'inscrit dans le segment de marché « systèmes d'abris »



- Le segment de marché répertorié pour le projet de SAQG est celui des systèmes d'abris. Ce segment comprend les activités de travail direct liées directement à la prestation des SAQG ainsi que les activités industrielles concernant les technologies et sous-systèmes utilisés dans d'autres systèmes d'abris tactiques militaires et commerciaux. (Article 1.1.18 de l'annexe D des volumes 2 et 3.)
- « Activité de la PV » ou « Transaction de la PV » s'entend d'une transaction directe relative au projet de SAQG et/ou d'une transaction indirecte cadrant avec le segment de marché répertorié. (Article 1.1.46 de l'annexe D des volumes 2 et 3.)





Partie 1

- Exigences obligatoires quant aux RIT
 - Évaluer la proposition du soumissionnaire en fonction des exigences obligatoires.
 - Si le soumissionnaire satisfait à ces exigences, procéder à la partie 2 de l'évaluation.

Partie 2

- Plans quant aux RIT
 - Évaluer les plans quant aux RIT.
 - Si le soumissionnaire obtient le nombre minimum de points pour les plans, procéder à la partie 3 de l'évaluation.

Partie 3

- Plan de la PV
 - Évaluer et coter le plan de la PV du soumissionnaire.
 - Informer TPSGC de la cote finale du soumissionnaire quant à la PV.





Partie 1 – Exigences obligatoires quant aux RIT (Acquisition et contrats de SES)

Pour être recevable, la proposition doit satisfaire aux exigences suivantes :

1. Engagement à réaliser des transactions correspondant à **100 %** de la valeur du contrat
2. Engagement à réaliser des activités de la PV d'une valeur de :
 - **50 %** de la valeur du contrat concernant le contrat d'acquisition
 - **70 %** de la valeur du contrat concernant le contrat de SES
3. Engagement à réaliser des activités de la PV sous la forme de travail direct d'une valeur de :
 - **30 %** de la valeur du contrat concernant le contrat d'acquisition
 - **50 %** de la valeur du contrat concernant le contrat de SES
4. Inclusion dans la proposition :
 - Prix de la soumission et transactions admissibles égales à 30 % du prix de la soumission
 - Engagement à répertorier les transactions par étapes déterminées
5. Engagement à réaliser des transactions liées aux PME d'une valeur de 15 % de la valeur du contrat
6. Acceptation de toutes les modalités relatives aux RIT, y compris les garanties d'exécution
7. Inclusion dans la proposition :
 - Plans quant aux RIT
 - Feuilles de transaction détaillées concernant les transactions répertoriées
 - Certificat de conformité avec les exigences obligatoires





Partie 2 – Plans sur les RIT (contrats d'acquisition et de SES)

- Pour être jugée recevable, la proposition doit obtenir un minimum de points à l'évaluation pour les quatre plans sur les RIT suivants :
 - Plan d'affaires de l'entreprise
 - Plan de gestion des RIT
 - Plan de développement régional
 - Plan de développement des petites et moyennes entreprises
- Les plans seront évalués relativement à la qualité et au risque au moyen des critères d'évaluation décrits dans le plan d'évaluation des propositions sur les RIT (appendice BE de l'annexe B du volume 1).
- La proposition doit obtenir une note d'évaluation finale des plans d'au moins trente-deux (32) points sur un maximum de soixante-quatre (64) points.





Plan de PV – Contrat d'acquisition

Engagement des activités de la PV

- Le soumissionnaire fournit un énoncé d'engagement qui précise son engagement à dépasser l'exigence minimale de 50 p. 100 pour la PV.
- Le soumissionnaire est admissible à recevoir 0,04 PPV pour chaque tranche de 0,1 p. 100 engagée au-delà de l'exigence de 50 p. 100 (jusqu'à un maximum de 100 p. 100 de la valeur du contrat).
- Jusqu'à concurrence de 20 PPV.

Désignation des activités de la PV

- Le soumissionnaire désigne les activités de la PV sous forme de transactions (fiches de transaction remplies) qui satisfont aux critères d'admissibilité des RIT.
- Le soumissionnaire est admissible à recevoir 0,02 PPV pour chaque tranche de 0,1 p. 100 de l'activité désignée (jusqu'à un maximum de 100 p. 100 de la valeur du contrat).
- Jusqu'à concurrence de 20 PPV.





Contrat d'acquisition

Recherche et développement

- Le soumissionnaire fournit un énoncé d'engagement qui précise son engagement à réaliser des activités en R-D dans les segments de marché définis (activités de la PV ou transactions de la PV).
- Le soumissionnaire est admissible à recevoir 0,6 PPV pour chaque tranche de 0,1 p. 100 % d'un futur engagement en recherche et développement (jusqu'à un maximum de 5 p. 100 de la valeur du contrat).
- Jusqu'à concurrence de 30 PPV.

Exportations

- Le soumissionnaire fournit de l'information et de la documentation pour démontrer qu'il satisfait aux critères relatifs aux marchés cibles et à la capacité d'exporter dans sa stratégie d'exportation internationale (article 6.6 de l'appendice AA de l'annexe A)
 - Maximum de 10 PPV disponibles pour démontrer sa capacité d'exporter avec une faible probabilité de défaillance en fournissant des renseignements et une documentation détaillés qui s'harmonisent aux critères des marchés cibles.
 - Maximum de 20 PPV disponibles pour démontrer une forte capacité d'exporter en fournissant des renseignements et une documentation qui s'harmonisent aux critères relatifs à la capacité d'exportation.
- L'entrepreneur devra fournir une mise à jour annuelle de sa stratégie d'exportation internationale, conformément au contrat qu'il aura conclu, et rendre compte de ses activités d'exportation pendant la durée du projet (acquisition et SES). À défaut de le faire, cela pourrait mener à la résiliation du contrat pour inexécution conformément à l'article 31 des conditions générales.





Plan de la PV – Contrat de SES

Engagement dans le cadre des activités de la PV

- Le soumissionnaire présente une déclaration d'engagement indiquant son engagement à dépasser l'exigence minimale de 70 % dans le cadre de la PV.
- Le soumissionnaire peut recevoir 0,167 PPV pour chaque 0,1 % des engagements au-dessus de l'exigence de 70 % (jusqu'à concurrence de 100 % de la valeur du contrat).
- Jusqu'à 50 PPV disponibles.

Identification des activités de la PV

- Le soumissionnaire identifie les activités relatives à la PV sous forme de transactions (feuilles des transactions terminées) satisfaisant aux critères d'admissibilité des RIT.
- Le soumissionnaire peut recevoir 0,05 PPV pour chaque 0,1 % des activités identifiées (jusqu'à concurrence de 100 % de la valeur du contrat).
- Jusqu'à 50 PPV disponibles.

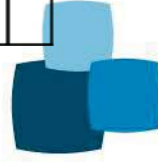


Pondération générale de la PV



- La pondération générale de la proposition de valeur est de **20 %** pour le projet des SAQG. Les principales composantes de l'approche de la proposition de valeur pour les contrats sont illustrées dans le tableau ci-dessous.

Acquisition Contract			ISS Contract		
VP Component	Scoring Criteria	Weighting Percentage	VP Component	Scoring Criteria	Weighting Percentage
Defence Sector* *minimum 30% Direct work	Commitment to conduct Shelter work above 50% of the contract value	20%	Defense Sector* *minimum 50% Direct work	Commitment to conduct Shelter work above 70% of the contract value	50%
	Identification of Shelter System business transactions in proposal	20%		Identification of Shelter System business transactions in proposal	50%
R&D	Commitment to conduct Shelter System R&D activities (up to 5%)	30%	R&D	N/A	N/A
Exports	International Export Strategy (reported to IC annually)	30%	Exports*	Export Strategy is required to be reported annually	N/A
	Total Score	100%		Total Score	100%





Contrat d'acquisition

Directives et exigences à l'intention des soumissionnaires de propositions sur les RIT – Appendice AA de l'annexe A du volume

Plan d'évaluation de la proposition sur les RIT – Pièce jointe BE1 de l'annexe B du volume 1

Conditions relatives aux RIT – Annexe D du volume 2

- Définitions – Article 1, page 3
- Énoncé de travail : Engagements et responsabilités – Article 2, page 7
- Rapport annuel – Article 3, page 8
- Garanties de rendement – Article 19, page 26

Contrat des SES

Directives et exigences à l'intention des soumissionnaires de propositions sur les RIT – Appendice AB de l'annexe A du volume 1

Plan d'évaluation de la proposition sur les RIT – Pièce jointe BE2 de l'annexe B du volume 1

Conditions relatives aux RIT – Annexe D du volume 3

- Définitions – Article 1, page 3
- Énoncé de travail : Engagements et responsabilités – Article 2, page 7
- Rapport annuel – Article 3, page 8
- Garanties de rendement – Article 19, page 26



Canada

**SYSTÈME D'ABRIS POUR QUARTIER GÉNÉRAL (SAQG)
CONFÉRENCE DES SOUMISSIONNAIRES**

Liste des soumissionnaires participants

Company name	Representative	Signature
Aerospace BizDev Inc.		
Black Pearl Defense Group Inc.		
Camec Systems Corp		
Chamelon Innovations		
CFN (consultants)		
DEW		
DRS Environmental Systems Inc.		
DU Technologies, Inc.		
Fellfab		
HDT		
International Thermal Research		
LED Smart		
Lind Equipment - Canada		
Promaxis Systems Inc.		
Stedfast Inc		
Tulmar		
Valley Associates Global Security Corporation		
Weatherhaven		
OMX		